四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷二百二百一

詳校官修撰臣錢棨

洗馬臣王坦修覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官中書臣嵇承志

謄錄監生臣張元功

資治通鑑卷二百

宋　司馬光　撰

胡三省　音注

唐紀十六 起旃蒙單閼十月盡玄黓閹茂七月凡六年有奇

高宗天皇大聖大弘孝皇帝上之下

永徽六年冬十月己酉下詔稱王皇后蕭淑妃謀行鴆毒廢為庶人母及兄弟並除名流嶺南許敬宗奏故特進贈司空王仁祐告身尚存使逆亂餘孽猶得為蔭 唐制

凡受官者皆給以符謂之告身司空正一品凡三品以上蔭及曾孫並請除削從之乙卯百官上表請立中宮上時掌翻下同乃下詔曰武氏門著勳庸地華纓黻往以才行選入後庭行下孟翻譽重椒闈德光蘭掖朕昔在儲貳特荷先慈常得侍從弗離朝夕荷下可翻從才用翻離力智翻宮壼之內恒自飭躬恒戶登翻嬪嫱之間未嘗迕目嬙慈良翻婦官也迕五故翻逆而視之謂之迕目聖情鑒悉每垂賞歎遂以武氏賜朕事同政君政君事見二十七卷漢宣帝甘露三年可立為皇后丁巳赦天下是日皇后上表稱陛下前以妾為宸妃韓瑗

來濟面折庭爭事見上卷上年瑗于眷翻折之舌翻爭讀曰諍此既事之極難豈非深情爲國爲于僞翻乞加褒賞上以表示瑗等瑗等彌憂懼屢請去位上不許十一月丁卯朔臨軒命司空李勣齎璽綬冊皇后武氏璽斯氏翻綬音受是日百官朝皇后於肅義門故后王氏故淑妃蕭氏並囚於別院上嘗念之閒行至其所閒古莧翻見其室封閉極密惟竅壁以通食器惻然傷之呼曰皇后淑妃安在王氏泣對曰妾等得罪爲宮婢何得更有尊稱稱尺證翻又曰至尊若念疇昔使妾

等再見日月乞名此院爲回心院上曰朕即有處置處昌呂翻武后聞之大怒遣人杖王氏及蕭氏各一百斷去手足捉酒甕中曰令二嫗骨醉斷丁管翻去羌呂翻嫗威遇翻數日而死又斬之王氏初聞宣敕再拜曰願大家萬歲昭儀承恩死自吾分淑妃罵曰阿武妖猾乃至於此願他生我爲猫阿武爲鼠生生扼其喉由是宮中不畜猫分扶問翻妖於喬翻畜吁玉翻尋又改王氏姓爲蟒氏蟒莫朗翻蛇最大者曰蟒蕭氏爲梟氏梟古堯翻武后數見王蕭爲祟被髮瀝血如死時狀後徙居

蓬萊宮復見之數所角翻祟雖遂翻復扶又翻大明宮接西內宮城之東北曰東內本永安宮貞觀八年置九月更名大明宮以備太上皇清暑後高宗以風痺厭西內湫濕龍朔二年始大興葺曰蓬萊宮故多在洛陽終身不歸長安巳已許敬宗奏曰永徽爰始國本未生權引彗星越升明兩易離卦大象曰明兩作離大人以繼明照四方彗祥歲翻近者元妃載誕正胤降神言代王弘武后之子當立重光日融爝暉宜息崔豹古今注曰漢文帝為太子樂人歌四章以贊太子之德一曰日重光二曰月重輪三曰星重暉四曰海重潤莊子曰日月出矣而爝火不息其於光也不亦難乎重直龍翻爝即略翻安可反植枝幹久易位於天庭倒襲裳衣使違方於震位

震長子也以守社稷宗廟為祭主也又父子之際人所難言漢武帝語田千秋之辭事或犯鱗必嬰嚴憲驪龍頷下有逆鱗徑尺嬰之則死喻人主之威不可犯也煎膏染鍔臣亦甘心上召見問之對曰皇太子國之本也本猶未正萬國無所係心且在東宮者所出本微今知國家已有正嫡必不自安竊位而懷自疑恐非宗廟之福願陛下熟計之上曰忠已自讓對曰能為太伯願速從之

西突厥頡苾達度設數遣使請兵討沙鉢羅可汗厥九勿翻數所角翻使疏吏翻可從刋入聲汗音寒甲戌遣豐州都督元禮臣冊

拜頡苾達度設為可汗禮臣至碎葉城自弓月城過思渾川度伊麗河至碎葉界又西行千里至碎葉城屬焉耆都督府界沙鉢羅發兵拒之不得前頡苾達度設部落多為沙鉢羅所併餘衆寡弱不為諸姓所附禮臣竟不冊拜而歸　中書侍郎李義府參知政事義府容貌温恭與人語必嬉怡微笑而狡險忌克故時人謂義府笑中有刀又以其柔而害物謂之李猫

顯慶元年春正月辛未以皇太子忠為梁王梁州刺史立皇后子代王弘為皇太子生四年矣忠既廢官屬皆

懼罪亡匿無敢見者右庶子李安仁獨侯忠泣涕拜辭而去安仁綱之孫也李綱著節於隋唐之間壬申赦天下改元二月辛亥贈武士彠司徒賜爵周國公彠一虢翻三月以度支侍郎杜正倫為黄門侍郎同三品顯慶元年改戶部為度支度徒洛翻夏四月壬子矩州人謝無靈舉兵反矩州諸蠻亦東謝蠻之種落武德四年置矩州黔州都督李子和討平之黔音琴己未上謂侍臣曰朕思養人之道未得其要公等為朕陳之為于偽翻來濟對曰昔齊桓公出遊見老而飢寒者命賜之食

老人曰願賜一國之飢者賜之衣曰願賜一國之寒者公曰寡人之廩府安足以周一國之飢寒老人曰君不奪農時則國人皆有餘食矣不奪蠶桑則國人皆有餘衣矣故人君之養人在省其征役而已今山東役丁歲別數萬役之則人大勞取庸則人大費臣願陛下量公家所須外餘悉免之（量音良）上從之　六月辛亥禮官奏停太祖世祖配祀（高祖受禪追尊祖虎曰景皇帝廟號太祖考昺曰元皇帝廟號世祖）以高祖配昊天於圜丘太宗配五帝於明堂（武德初立圜丘壇於明德

門外道東二里壇制四成各廣八尺一寸下成廣二十丈再成廣十五丈三成廣十丈四成廣五丈每祀則昊天上帝及配帝設位于平座藉用藁秸器用陶匏五方上帝日月内官中官外官及衆星並皆從祀其五方帝及日月七座在壇之第二等内五星以下官五十五座在壇之第三等二十八宿已下官一百三十五座在壇之第四等外官一百二十二座在壇下外壝之内衆星三百六十座在外壝之外以景帝配圜丘元帝配明堂從之　秋七月乙丑西洱蠻酋長楊棟附顯和蠻酋長王郎祁郎昆棃盤四州酋長王伽衝等帥衆内附棃州本西寧州武德七年分南寧州二縣置貞觀八年更名棃州具地北接昆州晉梁水郡地也盤州本西平州武德四年置貞觀八年更名晉興古郡地也洱乃吏翻酋慈由翻帥讀曰率　癸未以中書令崔

敦禮爲太子少師同中書門下三品八月丙申固安昭公崔敦禮薨諡法容儀恭美曰昭昭德有勞曰昭 辛丑葱山道行軍總管程知節擊西突厥與歌邏處月二部戰於榆慕谷處月處密姑蘇歌邏祿弩失畢五姓之衆賀魯爲葉護時所統也據新書歌邏祿即葛邏祿也榆慕谷舊書本紀作榆幕谷 大破之斬首千餘級副總管周智度攻突騎施處木昆等部於咽城拔之西突厥咄陸五啜處木昆律啜突騎施皆一啜也據新書咽城即處木昆所居處昌呂翻 斬首三萬級 乙巳龜茲王布失畢入朝龜茲音丘慈朝直遥翻 李義府恃寵用事洛州婦人淳于氏美

色繫大理獄義府屬大理寺丞畢正義枉法出之屬之欲翻將納爲妾大理卿段寶玄疑而奏之上命給事中劉仁軌等鞫之義府恐事洩逼正義自縊於獄中縊於計翻上知之原義府罪不問侍御史漣水王義方欲奏彈之漣水舊曰襄賁置東海郡東魏改曰海安郡隋開皇初廢郡改襄賁曰漣水屬海州唐屬泗水漣音連先白其母曰義方爲御史視姦臣不糾則不忠糾之則身危而憂及於親爲不孝二者不能自决奈何母曰昔王陵之母殺身以成子之名事見九卷漢高帝元年汝能盡忠以事君吾

死不恨義方乃奏義府於輦轂之下擅殺六品寺丞唐六典大理寺丞從六品上就云正義自殺亦由畏義府威殺身以滅口如此則生殺之威不由上出漸不可長請更加勘當長知兩翻當丁浪翻於是對仗叱義府令下義府顧望不退義方三叱上既無言義府始趨出義方乃讀彈文上釋義府不問而謂義方毀辱大臣言辭不遜貶萊州司戶　九月括州暴風海溢溺四千餘家新志處州本括州永嘉郡時兼有永嘉之地上元元年始析置溫州冬十一月丙寅生羌酋長浪我利波等帥

衆内附以其地置柘栱二州柘州蓬山郡栱州以伏浪恐部置皆屬松州都督府宋白曰柘州以開拓爲稱音達各翻十二月程知節引軍至鷹娑川遇西突厥二萬騎別部鼠尼施等二萬餘騎繼至鼠尼施咄陸五啜之一也居鷹娑川後置鷹娑都督府娑素何翻前軍總管蘇定方帥五百騎馳往擊之西突厥大敗追奔二十里殺獲千五百餘人獲馬及器械綿亘山野不可勝計勝音升副大總管王文度害其功言於知節曰今茲雖云破賊官軍亦有死傷乘危輕脫乃成敗之法耳何急而爲此自今常結方

陳置輜重在內陳讀曰陣重直用翻遇賊則戰此萬全策也又矯稱别得旨以知節恃勇輕敵委文度爲之節制遂收軍不許深入士卒終日跨馬被甲結陳不勝疲頓被皮義翻下同陳讀曰陣勝音升馬多瘦死定方言於知節曰出師欲以討賊今乃自守坐自困敝若遇賊必敗懦怯如此何以立功且主上以公爲大將将即亮翻豈可更遣軍副專其號令事必不然請囚文度飛表以聞知節不從至恒篤城新書作怛篤城有羣胡歸附文度曰此屬伺我旋師還復爲賊伺相吏翻

復扶又翻不如盡殺之取其資財定方曰如此乃自爲賊耳何名伐叛文度竟殺之分其財獨定方不受師旋文度坐矯詔當死特除名知節亦坐逗遛追賊不及減死免官　是歲以太常卿駙馬都尉高履行爲益州長史高履行尚太宗女東陽公主　韓瑗上疏爲褚遂良訟冤曰上時掌翻爲于僞翻遂良體國忘家捐身狥物風霜其操鐵石其心社稷之舊臣陛下之賢佐無聞罪狀斥去朝廷內外𤏡黎咸嗟舉措論語孔子曰舉直錯諸枉則民服舉枉錯諸直則民不服　臣聞晉武弘裕不貽

劉毅之誅事見八十一卷太康三年漢祖深仁無恚周昌之直注已見前恚於避翻而遂良被遷已經寒暑違忤陛下其罰塞焉忤五故翻塞悉則翻伏願緬鑒無辜緬遠也稍寬非罪俯矜微款以順人情上謂瑗曰遂良之情朕亦知之然其悖戾好犯上悖蒲內翻又蒲没翻好呼到翻故以此責之卿何言之深也對曰遂良社稷忠臣爲讒諛所毀昔微子去而殷國以亡殷紂暴虐日甚微子抱樂器以奔周武王乃告諸侯曰殷有重罪不可不伐遂伐紂滅之張華存而綱紀不亂事見八十二卷至八十三卷陛下無故棄逐舊臣恐非國家之福上

不納瑗以言不用乞歸田里上不許劉洎之子詘其父寃稱貞觀之末爲褚遂良所譖而死事見一百九十八卷貞觀十九年冀洎其翻李義府復助之復扶又翻上以問近臣衆希義府之旨皆言其枉給事中長安樂彥瑋獨曰劉洎大臣人主暫有不豫豈得遽自比伊霍今雪洎之罪謂先帝用刑不當乎當丁浪翻上然其言遂寢其事

二年春正月癸巳分哥邏祿部置陰山大漠二都督府以謀落部置陰山府以熾俟部置大漠府俱屬北庭都護府邏郎佐翻閏月壬寅上行

幸洛陽　庚戌以左屯衛將軍蘇定方爲伊麗道行軍總管伊麗河一名帝帝河帥燕然都護渭南任雅相燕然都護府在黄河北北至陰山七十里至回紇界七百里去京師二千七百里龍朔三年改曰瀚海都督府總章二年改爲安北大都護府杜佑曰後爲中受降城南去朔方千三百餘里後魏於渭南置渭南郡隋廢爲縣屬京兆　帥讀曰率燕國肩翻任音壬相息亮翻副都護蕭嗣業發回紇等兵自北道討西突厥沙鉢羅可汗嗣業鉅之子也蕭鉅見一百八十一卷隋煬帝大業六年初右衛大將軍阿史那彌射及族兄左屯衛大將軍步真皆西突厥酋長酋慈由翻長知兩翻太宗之世帥衆來降彌射室點

密可汗五世孫世為莫賀咄葉護貞觀中遣使立為可汗族凡步真謀殺彌射而自立彌射不能國即入朝步真遂自立為咄陸葉護衆不厭去之因亦與族人入朝帥讀曰率降戶江翻至是詔以彌射步真為流沙安撫大使考異曰舊西突厥咄陸傳咄陸可汗泥熟父莫賀設貞觀七年遣鴻臚少卿劉善因冊為吐谷妻狀奚利苾咄陸可汗明年泥熟卒弟同娥設立為咥利失可汗彌射傳云彌射者室點密可汗五代孫也世統十姓部落在本蕃為莫賀咄葉護貞觀六年詔遣鴻臚少卿劉善因就蕃立為奚利邲咄陸可汗其族凡步真欲自立謀殺彌射彌射既與步真有隙以貞觀十三年率所部處月處密部落入朝其後步真遂自立為咄陸葉護部落不服步真復携家屬入朝彌射後從太宗征高麗有功封平襄縣伯顯慶二年轉右武衛大將軍新傳略同今欲以咄陸彌射為二人則事多相類以為一人則事又相違疑

不能明故但云西突厥酋長余按彌射爲咄陸可汗唐所册也步眞爲咄陸葉護自稱也咄陸之號雖同而可汗葉護位之尊卑有異不必泥咄陸之號而傳疑而彌射步眞實二人也余前注所引者新傳也具辭略考異所引者舊傳也具辭詳大略同也又參考新舊書劉善因册可汗事與通鑑有六年七年之差而新舊書可汗號有妻拔妻肰之差舊書又多一奚字而貞觀中立彌射爲奚利邲咄陸可汗則新舊書同詳而考之劉善因册泥孰爲奚利邲咄陸可汗明年而泥孰死弟同娥設立爲沙鉢羅咥利失可汗又三年而咥利失不爲衆所歸西部又立欲谷設爲乙毗咄陸可汗二可汗兵爭咄利失乙毗相繼走死他國而射匱寔承之太宗崩賀魯反而射匱爲賀魯所并西突厥世次曉然可考而新舊書於彌射傳皆云貞觀中遣劉善因立彌射爲奚利邲咄陸可汗以泥孰傳觀之則善因所立者泥孰也以彌射傳觀之則善因所立者彌射也考異所疑當以此

耳自南道招集舊衆　二月辛酉車駕至洛陽宮　庚午立皇子顯為周王壬申徙雍王素節為郇王雍於用翻郇音荀　三月甲辰以潭州都督褚遂良為桂州都督桂州至京師水陸路四千七百六十里　癸丑以李義府兼中書令　夏五月丙申上幸明德宮避暑上自即位每日視事庚子宰相奏天下無虞請隔日視事許之　秋七月丁亥朔上還洛陽宮　王玄策之破天竺也見上卷貞觀二十二年得方士那羅邇娑婆寐以歸娑素何翻自言有長生之術太宗頗信之

深加禮敬使合長生藥太宗令婆婆寐於金飈門合延年藥合音閤發使四方求奇藥異石又發使詣婆羅門諸國采藥使疏吏翻其言率皆迂誕無實苟欲以延歲月藥竟不就乃放還上即位復詣長安復扶又翻又遣歸玄策時爲道王友道王元慶高祖之子唐諸王府置友一人從五品下掌陪侍規諷辛亥奏言此婆羅門實能合長年藥自謂必成今遣歸可惜失之玄策退上謂侍臣曰自古安有神仙秦始皇漢武帝求之疲弊生民卒無所成卒子恤翻果有不死之人今皆安在李勣對曰誠如聖言

此婆羅門令茲再來容髮衰白已改於前何能長生陛下遣之内外皆喜娑婆寐竟死於長安　許敬宗李義府希皇后旨誣奏侍中韓瑗中書令來濟與褚遂良潛謀不軌以桂州用武之地授遂良桂州都督欲以為外援八月丁卯瑗坐貶振州刺史濟貶台州刺史終身不聽朝覲台州漢回浦縣地光武改回浦為章安縣吳孫亮分會稽東部都尉為臨海郡治章安江左皆因之隋平陳廢為臨海縣屬永嘉郡唐武德四年分置台州諸州刺史有朝集故禁絶二人不得至京師振州至京師八千六百六里台州在京師東南四千一百七十七里朝直遙翻　又貶褚遂良為愛

州刺史榮州刺史柳奭爲象州刺史（榮州至京師二千九百七十二里象州至京師四千九百八十九里　考異曰唐歷三月甲辰貶遂良爲桂州都督奭愛州刺史據實録奭坐韓瑗貶象州新舊書唐歷皆云愛州誤也今從實録）遂良至愛州上表自陳（上時掌翻）往者濮王承乾交爭之際臣不顧死亡歸心陛下時岑文本劉洎奏稱承乾惡狀已彰身在別所其於東宮不可少時虛曠（少詩沼翻）請且遣濮王往居東宮臣又抗言固爭皆陛下所見卒與無忌等四人共定大策（事見一百九十七卷貞觀十七年辛子恤翻）及先朝大漸獨臣與無忌同受遺詔（見上卷貞觀二

十三年朝直遥翻陛下在草土之辰不勝哀慟臣以社稷寛譬陛下手抱臣頸臣與無忌區處衆事咸無廢闕數日之間内外寧謐力小任重動懼愆過螻蟻餘齒乞陛下哀憐表奏不省勝音升處昌呂翻省悉景翻已巳禮官奏四郊迎氣存太微五帝之祀南郊明堂廢緯書六天之義其方丘祭地之外别有神州亦請合為一祀從之歐陽修曰禮曰以禋祀祀昊天上帝此天也鄭玄以為天皇大帝者北辰耀魄寶也又曰兆五帝於四郊此五行精氣之神也玄以為青帝靈威仰赤帝赤熛怒黄帝含樞紐白帝白招矩黑帝叶光紀者五天也由是有六天之說唐初貞觀禮冬至

祀昊天上帝於圓丘正月辛日祀感生帝靈威仰於南郊以祈穀而孟夏雩於南郊季春大享於明堂皆祀五天帝至高宗時禮官以謂太史圓丘圖昊天上帝在壇上而耀魄寶在壇第一等則昊天上帝非耀魄寶可知許敬宗與禮官議曰六天出於緯書而南郊圓丘一也玄以為二物郊及明堂本以祭天而玄皆以為祭太微五帝傳曰凡祀啓蟄而郊郊而後耕故郊祀后稷以祈農事而玄謂周祭感帝靈威仰配以后稷因而祈穀皆繆說也由是盡黜玄說又武德中冬至及孟夏雩祭皇地祇於方丘神州地祇於北郊令亦合為一祀

辛未以禮部尚書許敬宗為侍中兼度支尚書杜正倫為兼中書令　冬十月戊戌上行幸許州許州漢潁川郡地東魏立南鄭州後周改許州因古許國以名州也至京師一千三百里至東都四百里乙巳畋于滍水

之南壬子至汜水曲（汜直凡翻汜水曲在鄭州新鄭縣界師古曰汜舊音凡今俗讀爲祀）十二月乙卯朔車駕還洛陽宮　蘇定方擊西突厥沙鉢羅可汗（厥九勿翻可從刋入聲汗音寒）至金山北先擊處木昆部大破之其俟斤嬾獨祿等帥萬餘帳來降（俟渠之翻帥讀曰率下同降戶江翻）定方撫之發其千騎與俱右領軍郎將薛仁貴上言泥孰部素不伏賀魯（泥孰部弩失畢五俟斤之一也騎奇寄翻下同將即亮翻下同上時掌翻）爲賀魯所破虜其妻子今唐兵有破賀魯諸部得泥孰妻子者宜歸之仍加賜賚使彼明知賀魯爲賊而大

唐爲之父母則人致其死不遺力矣上從之泥孰喜請從軍共擊賀魯定方至曳咥河西曳咥河在伊麗河東沙鉢羅帥十姓兵且十萬來拒戰咄陸五啜弩失畢五俟斤是爲西突厥十姓定方將唐兵及回紇萬餘人擊之沙鉢羅輕定方兵少直進圍之紇下沒翻少詩沼翻定方令步兵據南原攢矟外向矟色角翻自將騎兵陳於北原陳讀曰陣下布陳同沙鉢羅先攻步軍三衝不動定方引騎兵擊之沙鉢羅大敗追奔三十里斬獲數萬人明日勒兵復進復扶又翻下可復同於是胡祿屋等五弩失畢

悉衆來降沙鉢羅獨與處木昆屈律啜數百騎西走降戶江翻處昌呂翻啜陟劣翻騎奇寄翻時阿史那步真出南道五咄陸部落聞沙鉢羅敗皆詣步真降定方乃命蕭嗣業回紇婆閏將胡兵趨邪羅斯川舊書賀魯居多邏斯川在西州直北一千五百里此邪羅斯川當在伊麗水之西咄當没翻嗣祥吏翻紇下没翻趨讀曰趣音七喻翻邪讀曰耶追沙鉢羅定方與任雅相將新附之衆繼之任音壬相息亮翻將即亮翻又音如字會大雪平地二尺軍中咸請俟晴而行定方曰虜恃雪深謂我不能進必休息士馬亟追之可及若緩之彼遁逃浸

遠不可復追省曰兼功在此時矣乃蹋雪晝夜兼行所過收其部衆至雙河與彌射步真合去沙鉢羅所居二百里布陳長驅徑至其牙帳（賀魯牙帳在金牙山直石國東北復扶又翻陳讀曰陣）沙鉢羅與其徒將獵定方掩其不備縱兵擊之斬獲數萬人得其鼓纛（纛徒到翻又徒沃翻）沙鉢羅與其子咥運壻閻啜等脫走趣石國（咥徒結翻啜陟劣翻趣七喻翻）定方於是息兵諸部各歸所居通道路置郵驛掩骸骨問疾苦畫疆場復生業凡為沙鉢羅所掠者悉括還之十姓安堵如故乃命

蕭嗣業將兵追沙鉢羅定方引軍還沙鉢羅至石國西北蘇咄城埸音亦嗣祥吏翻還從宣翻又音如字咄當没翻人馬飢乏遣人齎珍寶入城市馬城主伊沮達官沮子余翻詐以酒食出迎誘之入誘音酉閉門執之送於石國蕭嗣業至石國石國人以沙鉢羅授之乙丑分西突厥地置濛池崑陵二都護府濛池都護府居碎葉川西崑陵都護府居碎葉川東考異曰舊書賀魯傳云定方行至曳咥河西賀魯率胡祿居闕啜等二萬餘騎列陳而待定方率任雅相等與之交戰賊衆大敗斬大首領都搭達官等二百餘人賀魯及闕啜輕騎奔竄渡伊西麗河兵馬溺死者甚衆彌射進軍至伊麗水處月處密等部各帥衆來降彌

射又進次雙河賀魯先使步失達官鳩集散卒據柵拒戰彌射步真攻之大潰又與蘇定方攻賀魯於碎葉水大破之舊書本紀三年二月定方平賀魯甲寅西域平以其地置濛池崑陵二都督府據實錄擒賀魯置二都督皆在此月本紀又非奏到月日今從實錄以阿史那彌射爲左衛大將軍崑陵都護興昔亡可汗押五咄陸部落阿史那步真爲右衛大將軍濛池都護繼往絶可汗押五弩失畢部落遣光祿卿盧承慶持節冊命仍命彌射步真與承慶據諸姓降者準其部落大小位望高下授刺史以下官

丁卯以洛陽宮爲東都唐六典洛陽宮在東都皇城之北東西四里一百八十步南北

二里八十五步周回十三里二百四十一步洛州官吏員品並如雍州雍於用翻是歲詔自今僧尼不得受父母及尊者禮拜尼女夷翻所司明有法制禁斷有當作爲斷音短以吏部侍郎劉祥道爲黄門侍郎仍知吏部選事選須絹翻下同祥道以爲今選司取士傷濫每年入流之數過一千四百雜色入流曾不銓簡雜色補官者謂之流外官入流内叙品謂之入流即日内外文武官一品至九品凡萬三千四百六十五員約準三十年則萬三千餘人略盡矣即日者即今日也若年别入流者五百人别彼列翻足

充所須之數望有釐革既而杜正倫亦言入流人太多上命正倫與祥道詳議而大臣憚於改作事遂寢祥道林甫之子也劉林甫貞觀初為吏部侍郎請四時聽選

三年春正月戊子長孫無忌等上所修新禮詔中外行之上時掌翻先是議者謂貞觀禮節文未備先悉薦翻故命無忌等修之時許敬宗李義府用事所損益多希旨學者非之太常博士蕭楚材等以為豫備凶事非臣子所宜言敬宗義府深然之遂焚國恤一篇由是凶禮遂闕唐制太常

博士從七品上掌六禮之儀式本先王之法制適變隨時而損益焉六禮既闕凶禮遂爲五禮焉　初龜茲王布失畢妻阿史那氏與其相那利私通布失畢不能禁布失畢歸國見上卷永徽元年龜茲音丘慈又音屈佳由是君臣猜阻各有黨與互來告難難乃旦翻上兩召之既至因那利遣左領軍郎將雷文成十四衛郎將正五品上送布失畢歸國至龜茲東境泥師城龜茲大將羯獵顛發衆拒之仍遣使降於西突厥沙鉢羅可汗使疏吏翻布失畢據城自守不敢進詔左屯衛大將軍楊胄發兵討之會布失畢病卒胄與羯獵

顛戰大破之擒羯獵顛及其黨盡誅之乃以其地爲龜茲都督府戊申立布失畢之子素稽爲龜茲王兼都督

二月丁巳上發東都甲戌至京師　夏五月癸未徙安西都護府於龜茲以舊安西復爲西州都督府鎮高昌故地貞觀十四年平高昌置安西都護府於交河城今徙於龜茲　六月營州都督兼東夷都護程名振右領軍中郎將薛仁貴將兵攻高麗之赤烽鎮拔之斬首四百餘級捕虜百餘人高麗遣其大將豆方婁帥衆三萬拒之名振以契丹逆擊大

破之斬首二千五百級考異曰舊書仁貴傳云顯慶二年副程名振經略遼東破高麗於貴端城斬首三千級今從實錄 秋八月甲寅播羅哀獠酋長多胡桑等帥衆内附播羅哀羅賓生獠部落之名獠魯皓翻酋慈由翻長知兩翻 冬十月庚申吐蕃贊普來請婚 中書令李義府有寵於上妻及諸子女壻賣官鬻獄其門如市多樹朋黨傾動朝野朝直遥翻中書令杜正倫每以先進自處處昌呂翻義府恃恩不爲之下由是有隙與義府訟於上前上以大臣不和諸子孩抱者並列清貴而義府貪冒無厭冒莫北翻厭於鹽翻母

兩貴之十一月乙酉貶正倫橫州刺史義府普州刺史正倫尋卒於橫州橫州漢廣鬱高梁之地晉武帝太康七年置寧浦郡梁分置簡陽郡隋置簡州大業廢爲寧浦縣屬鬱林郡唐武德初復置南簡州貞觀八年更名橫州至京師五千五百三十九里東都四千七百五里普州漢牛鞞墊江資中三縣地後周置安岳縣幷置普州隋廢州以縣屬資陽郡唐武德二年復置普州至京師二千三百六十里至東都三千二百三里卒子恤翻阿史那賀魯既被擒謂蕭嗣業曰我本亡虜爲先帝所存事見上卷貞觀二十二年被皮義翻先帝遇我厚而我負之今日之敗天所怒也吾聞中國刑人必於市願刑我於昭陵之前以謝先帝上聞

而憐之賀魯至京師甲午獻於昭陵敕免其死分其種落為六都督府以處木昆部為匐延都督府突騎施索葛莫賀部為嗢鹿都督府胡祿屋闕部為鹽泊都督府攝舍提暾部為雙河都督府鼠尼施處半部為鷹娑都督府突騎施阿利施部為潔山都督府種章勇翻其所役屬諸國皆置州府西盡波斯並隸安西都護府四鎮都督府州三十四西域都督府十六州七十二賀魯尋死葬於頡利墓側

戊戌以許敬宗為中書令大理卿辛茂將為兼侍中

開府儀同三司鄂忠武公尉遲敬德薨尉紆勿翻敬德晚年閑居學延年術修飾池臺奏清商樂以自奉養不

交通賓客凡十六年年七十四以病終朝廷恩禮甚厚

是歲愛州刺史褚遂良卒　雍州司士許禕與來濟善（唐雍州士曹司士參軍事正七品下掌津梁舟車舍宅工藝雍於用翻禕吁韋翻）侍御史張倫與李義府有怨吏部尚書唐臨奏以禕爲江南道巡察使倫爲劒南道巡察使（使疏吏翻）是時義府雖在外皇后常保護之以臨爲挾私選授

四年春二月乙丑免臨官　三月壬午西突厥興昔亡可汗與真珠葉護戰於雙河斬真珠葉護（真珠葉護事始上卷永徽

四年夏四月丙辰以于志寧爲太子太師同中書門下三品乙丑以黃門侍郎許圉師參知政事〈考異曰舊傳云二年同中書門下三品新傳無年今從實錄 按考異所謂舊傳新傳皆許圉師傳也〉武后以太尉趙公長孫無忌受重賜而不助已〈事見上卷永徽五年〉深怨之及議廢王后燕公于志寧中立不言〈事見上卷永徽六年燕因肩翻〉武后亦不悅許敬宗屢以利害說無忌無忌每面折之敬宗亦怨〈說輸芮翻 折之舌翻〉武后既立無忌內不自安后令敬宗伺其隙而陷之〈伺相吏翻〉會洛陽人李奉節告太子洗馬韋季

方監察御史李巢朋黨事洗悉薦翻監古銜翻敕敬宗與辛茂將鞫之敬宗按之急季方自刺不死刺七亦翻敬宗因誣奏季方欲與無忌構陷忠臣近戚使權歸無忌伺隙謀反今事覺故自殺上驚曰豈有此邪舅為小人所間間古莧翻小生疑阻則有之何至於反敬宗曰臣始末推究反狀已露陛下猶以為疑恐非社稷之福考異曰實錄洛陽人李奉節上封事告太子洗馬韋季方監察御史李巢交通朝貴有朋黨之事詔敬宗與辛茂將鞫之敬宗按之甚急季方自刺不死又搜奉節得私書有題與趙師者遂奏言趙師即無忌也陰為隱語欲陷忠良伺隙謀反上驚曰豈當

有此或容惡人間構小生疑阻至於即反猶恐不然敬宗奏曰臣始末推勘自奉節有趙師之言又得僞書是季方所作即疑無忌欲反使其潛行構間斥除忠臣近戚此計若行自然權歸無忌蹤跡已露陛下猶有所疑恐非社稷之福舊無忌傳云敬宗使人上封事稱監察御史李巢與無忌交通謀反詔敬宗與茂將鞫之唐歷統紀與實錄略同按奉節乃告事之人推鞫者豈得反搜奉節之家且與趙師者誰之私書若是季方書安得在奉節家若在奉節家奉節當執以興訟何待搜而後得又既云趙師是無忌乃是實與無忌書何得謂之僞書實錄叙此事殊鹵莽首尾差舛不可知其詳實故略取大意而已舊傳所云雖爲簡徑然高宗初無疑無忌之心故李弘泰告無忌反高宗立斬之何至奉節而獨令敬宗鞫之也且實録在前而詳列傳在後而略故亦未可據也 上泣曰我家不幸親戚間屢有異志往年高陽公

主與房遺愛謀反事見上卷永徽三年今元舅復然復扶又翻使朕慙見天下之人兹事若實如之何對曰遺愛乳臭兒與一女子謀反勢何所成無忌與先帝謀取天下天下服其智爲宰相三十年無忌自貞觀初爲相至是三十餘年天下畏其威若一旦竊發陛下遣誰當之今頼宗廟之靈皇天疾惡因按小事乃得大姦實天下之慶也臣竊恐無忌知季方自刺窘急發謀攘袂一呼呼火故翻同惡雲集必爲宗廟之憂臣昔見宇文化及父述爲煬帝所親任結以婚姻委以

朝政逑卒化及復典禁兵辛子恤翻復扶又翻下宗復同一夕於江都作亂先殺不附已者臣家亦豫其禍於是大臣蘇威裴矩之徒皆舞蹈馬首唯恐不及黎明遂傾隋室事見一百八十六卷高祖武德元年前事不遠願陛下速決之上命敬宗更加審察明日敬宗復奏曰昨夜季方已承與無忌同反臣又問季方無忌與國至親累朝寵任何恨而反季方答云韓瑗嘗語無忌云語牛倨翻柳奭褚遂良勸公立梁王為太子今梁王既廢上亦疑公故出高履行於外履行無忌舅子也去

年出爲益州長史自此無忌憂恐漸爲自安之計後見長孫祥又出韓瑗得罪日夜與季方等謀反臣參驗辭狀咸相符合請收捕準法上又泣曰舅若果爾朕決不忍殺之天下將謂朕何後世將謂朕何敬宗對曰薄昭漢文帝之舅也文帝從代來昭亦有功所坐止於殺人文帝使百官素服哭而殺之事見漢文帝紀至今天下以文帝爲明主今無忌忘兩朝之大恩謀移社稷其罪與薄昭不可同年而語也幸而姦狀自發逆徒引服陛下何疑猶不早

決古人有言當斷不斷反受其亂道家之言斷丁亂翻安危之機間不容髮無忌今之姦雄王莽司馬懿之流也陛下少更遷延少詩沼翻臣恐變生肘腋悔無及矣上以爲然竟不引問無忌戊辰下詔削無忌太尉及封邑以爲楊州都督於黔州安置準一品供給唐六典膳部郎中一品食料每日細白米二升粳米粱米各一斗五升粉一升油五升鹽一升半醋三升蜜三合粟一斗梨七顆蘇一合乾棗一升木橦十根炭十斤葱韭豉蒜薑椒之類各有差每月給羊二十口猪肉六十斤魚三十頭各一尺酒九斗黔音琴祥無忌之從父兄子也從才用翻前此自工部尚書出爲荆州長

史故敬宗以此誣之敬宗又奏無忌謀逆由褚遂良柳奭韓瑗構扇而成奭仍潛通宮掖謀行鴆毒于志寧亦黨附無忌於是詔追削遂良官爵除奭瑗名免志寧官于志寧欲以緘默免禍而卒不免不若褚遂良無愧於昭陵也遣使發道次兵援送無忌詣黔州使疏吏翻無忌子秘書監駙馬都尉冲等皆除名流嶺表長孫冲尚太宗女長樂公主遂良子彥甫彥冲流愛州於道殺之益州長史高履行累貶洪州都督自大都督府長史爲遂州都督爲貶益州在京師西南二千三百七十九里東都三千二百一十六里洪州在京師東南三千九十里至東都

（二十二百一十一里考異曰舊傳云三年誤也今從唐歷）五月丙申兵部尚書任雅相度支尚書盧承慶並參知政事承慶思道之孫也（盧思道仕於高齊以文稱任音壬相息亮翻度徒洛翻）涼州刺史趙持滿多力善射喜任俠（喜許記翻）其從母爲韓瑗妻（從才用翻下之從同）其舅駙馬都尉長孫銓無忌之族弟也銓坐無忌流嶲州（嶲音髓）許敬宗恐持滿作難（難乃旦翻）誣云無忌同反（誣云之下恐脫與字）驛召至京師下獄訊掠備至終無異辭曰身可殺也辭不可更（下遐嫁翻掠音亮更工衡翻）吏無如之何乃代爲獄辭結奏

結奏結其罪而奏之戊戌誅之尸於城西親戚莫敢視友人王方翼歎曰欒布哭彭越義也事見十二卷漢高帝十一年文王葬枯骨仁也下不失義上不失仁不亦可乎乃收而葬之上聞之不罪也方翼廢后之從祖兄也長孫銓至流所縣令希旨杖殺之　六月丁卯詔改氏族志爲姓氏錄初太宗命高士廉等修氏族志事見一百九十五卷貞觀十二年升降去取時稱允當當丁浪翻至是許敬宗等以其書不叙武氏本望奏請改之乃命禮部郎中孔志約等比類升降以后族

爲第一等其餘悉以仕唐官品高下爲準凡九等於是士卒以軍功致位五品豫士流時人謂之勳格　許敬宗議封禪儀已奏請以高祖太宗俱配昊天上帝太穆文德二皇后俱配皇地祇從之　秋七月命御史往高州追長孫恩象州追柳奭振州追韓瑗並枷鎖詣京師仍命州縣薄錄其家恩無忌之族弟也壬寅命李勣許敬宗辛茂將與任雅相盧承慶更共覆按無忌事考異曰唐歷是日以台州刺史來濟爲庭州刺史來濟與韓瑗事同一體瑗方下獄濟豈得移官舊書云五年徙

庭州近是許敬宗又遣中書舍人袁公瑜等詣黔州再鞫無忌反狀黔音琴至則逼無忌令自縊詔柳奭韓瑗所至斬決使者殺柳奭於象州考異曰舊傳云奭累貶愛州刺史高宗就愛州殺之今從實錄韓瑗已死發驗而還發棺而驗其尸還從宣翻又如字考異曰舊瑗傳云四年卒官明年長孫無忌死遣使殺之使至瑗已死褚遂良傳三年卒官後二歲追削官爵實錄或因無忌徙黔州終言之然諸書多在此月葢因實錄年代記云七月辛未遣使逼無忌自縊按長歷七月丙子朔無辛未不可據也籍没三家近親皆流嶺南為奴婢常州刺史長孫祥坐與無忌通書處絞常州在京師東南二千八百四十三里至東都一千九百八十三里

處昌呂翻長孫恩流檀州檀州漢漁陽郡虒奚縣地後魏置安州後周改曰玄州隋開皇十六年改檀州大業初廢州爲安樂郡唐復爲檀州在京師東北二千五百六十七里至東都一千八百四十四里

考異曰唐統紀唐歷皆云長孫恩新書云族弟恩統紀唐歷長孫詮流巂州縣令希旨殺之在此下實録詮流巂州許敬宗懼其甥趙持滿作難遂殺持滿是詮流巂州在前今從之

八月壬子以普州刺史李義府兼吏部尚書同中書門下三品義府既貴自言本出趙郡與諸李叙昭穆昭市招翻無頼之徒藉其權勢拜伏爲兄叔者甚衆給事中李崇德初與同譜及義府出爲普州即除之義府聞而銜之及復爲相復扶又翻

使人誣構其罪下獄自殺（下遐稼翻）乙卯長孫氏柳氏緣無忌奭貶降者十三人高履行貶永州刺史（永州舊零陵郡隋平陳置永州在京師南三千二百七十四里至東都三千六百六十五里）于志寧貶榮州刺史于氏貶者九人自是政歸中宮矣　九月詔以石米史大安小安曹拔汗那悒怛疎勒朱駒半等國置州縣府百二十七（米國或曰彌末或曰弭秣賀北百里距康國其王治鉢息德城大安一曰布豁又曰捕喝元魏謂忸密者東北至小安四百里西瀕烏滸河治阿濫謐城即康居小君長罽王故地小安一曰東安曰喝汗在那密水之陽東距河二百里許治喝汗城曹亦有東西中國東曹居波悉山之陰漢貳師城地也北至

石西至康東北寧遠皆四百里西曹者隋時曹國也南接史及波覽治瑟底痕城中曹治迦底真城拔汗那即寧遠或曰鏺汗元魏所謂破洛那去京師八千里居西鞬城在真珠河之北後分為二一治呼悶城一治遏塞城悒怛國漢大月氏之種大月氏為烏孫所奪西過大宛擊大夏臣之大夏即吐火羅也嚈噠王姓也後世以姓為國訛為悒怛杜佑曰嚈噠或云高車之別種或云大月氏之別種悒怛亦大月氏別種如佑所云則嚈噠悒怛似是兩國踈勒一名佉沙距長安九千里而羸悒音邑怛當割翻

冬十月丙午太子加元服赦天下太子加元服具儀備見於新書禮志

初太宗疾山東士人自矜門地昏姻多責資財命修氏族志例降一等王妃主壻皆取勳臣家不議山東之族而魏徵房玄齡

李勣家皆盛與爲昏常左右之（左右讀曰佐佑）由是舊望不減或一姓之中更分某房某眷高下懸隔李義府爲其子求昏不獲恨之（爲丁偽翻）故以先帝之旨勸上矯其弊壬戌詔後魏隴西李寶太原王瓊滎陽鄭溫范陽盧子遷盧渾盧輔清河崔宗伯崔元孫前燕博陵崔懿晉趙郡李楷等子孫不得自爲昏姻（燕因肩翻）仍定天下嫁女受財之數毋得受陪門財（陪門財者女家門望素高而議姻之家非耦令其納財以陪門望）然族望爲時所尚終不能禁或載女竊送夫家或女老不

嫁終不與異姓爲昏其衰宗落譜昭穆所不齒者往往反自稱禁昏家益增厚價（厚取陪門之財也昭市招翻）閏月戊寅上發京師令太子監國太子思慕不已（人少則慕父母）上聞之遽召赴行在戊戌車駕至東都（監古銜翻）十一月丙午以許圉師爲散騎常侍檢校侍中（散悉亶翻騎奇寄翻）戊午侍中兼左庶子辛茂將薨　思結俟斤都曼帥疏勒朱俱波謁般陁三國反（新書作喝盤陁或曰漢陁曰渴館檀亦謂渴羅陁由疏勒西南入劒末谷不忍嶺六百里則其國也距瓜州四千五百里直朱俱波西南距懸度山俟渠之翻帥讀曰率）擊破于闐

癸亥以左驍衛大將軍蘇定方為安撫大使以討之驍堯翻使疏吏翻以盧承慶同中書門下三品　右領軍中郎將薛仁貴等與高麗將溫沙門戰於橫山破之將即亮翻麗力知翻蘇定方軍至業葉水自庭州輪臺縣西行三百許里至業葉河思結保馬頭川定方選精兵萬人騎三千匹馳往襲之一日一夜行三百里詰旦至城下騎奇寄翻詰去吉翻都曼大驚戰於城外都曼敗退保其城及暮諸軍繼至遂圍之都曼懼而出降降戶江翻

五年春正月定方獻俘於乾陽殿乾陽殿在洛陽宫法司請誅都曼定方請曰臣許以不死故都曼出降願匄其餘生匄古太翻上曰朕屈法以全卿之信乃免之　甲子上發東都二月辛巳至并州東都至并州八百八里　三月丙午皇后宴親戚故舊鄰里於朝堂婦人於内殿班賜有差武后并州文水縣人　天子行幸所至皆有朝堂太宗伐高麗張受降幕於朝堂之側是也皇后所居為内殿朝直遥翻　詔并州婦人年八十以上皆版授郡君郡君有正四品從四品正五品之差　百濟恃高麗之援數侵新羅數所角翻新羅王春秋上表求

救辛亥以左武衛大將軍蘇定方爲神丘道行軍大總管新書作神兵道帥左驍衛將軍劉伯英等帥讀曰率驍堅堯翻水陸十萬以伐百濟考異曰舊書定方傳新羅傳皆云定方爲熊津道大總管實錄定方傳亦同今從此年實錄新唐書本紀又舊本紀唐歷皆云四年十二月癸亥以定方爲神丘道大總管劉伯英爲嵎夷道行軍總管按定方時討都曼未爲神丘道總管舊書唐歷皆誤今從實錄以春秋爲嵎夷道行軍總管因堯典宅嵎夷曰暘谷而命之將新羅之衆與之合勢將即亮翻

夏四月丙寅上發并州癸巳至東都五月作合璧宮時改八關宮爲合璧宮在東都苑内壬戌上幸合璧宮戊辰以定襄都

督阿史德樞賔左武侯將軍延陁梯真梯真薛延陁之種故以為姓居延州都督李合珠並為冷岍道行軍總管岍與汧同即今汧山奚與契丹依阻此山以自固其地在潢水之南黄龍之北各將所部兵以討叛奚仍命尚書右丞崔餘慶充使總護三處兵奚尋遣使降將即亮翻下同使疏吏翻降戶江翻更以樞賔等為沙磚道行軍總管以討契丹擒契丹松漠都督阿卜固送東都磚職緣翻六月庚午朔日有食之　甲午車駕還洛陽宫　房州刺史梁王忠年浸長頗不自安或私衣婦人服以備刺客長知兩翻

衣於既翻又數自占吉凶數所角翻或告其事秋七月乙巳廢忠爲庶人徙黔州囚於承乾故宅太宗貞觀十七年徙太子承乾於黔州黔音琴

丁卯度支尚書同中書門下三品盧承慶坐科調失所免官度支尚書凡傜賦職貢之方經費賙給之筭藏貨贏縮之準悉以咨之令科調不得其所為不任其職故免所居官調徒弔翻

八月吐蕃祿東贊遣其子起政將兵擊吐谷渾以吐谷渾内附故也吐從暾入聲谷音浴

蘇定方引兵自成山濟海百濟據熊津江口以拒之定方進擊破之百濟死者數千人餘皆潰走定方水陸齊進直趣其

都城〔北史百濟都俱拔城亦曰固麻城其外更有五方中方曰古沙城東方曰得安城南方曰久知下城西方曰刀先城北方曰熊津城趣七喻翻〕未至二十餘里百濟傾國來戰大破之殺萬餘人追奔入其郭百濟王義慈及太子隆逃於北境定方進圍其城義慈次子泰自立爲王帥衆固守隆子文思曰王與太子皆在而叔遽擁兵自王〔帥讀曰率下同王于況翻〕借使能却唐兵我父子必不全矣遂帥左右踰城來降百姓皆從之泰不能止定方命軍士登城立幟泰窘迫開門請命於是義慈隆及諸城主皆降〔降戶江翻幟昌〕

志翻百濟故有五部分統三十七郡二百城七十六萬戸詔以其地置熊津五都督府熊津馬韓東明金連德安五都督府以其酋長爲都督刺史酋慈由翻長知兩翻壬午左武衛大將軍鄭仁泰將兵討思結拔也固僕骨同羅四部拔也固即拔野古僕骨即僕固將即亮翻三戰皆捷追奔百餘里斬其酋長而還冬十月上初苦風眩頭重目不能視百司奏事上或使皇后決之后性明敏涉獵文史處事皆稱旨由是始委以政事權與人主侔矣史言后移唐祚至是而勢成處昌呂翻稱尺證翻十一月戊

戊朔上御則天門樓（唐六典東都宮城南面三門中曰應天後以武后號則天遂更曰應天也）受百濟俘自其王義慈以下皆釋之蘇定方前後滅三國皆生擒其主（謂賀魯都曼義慈也）赦天下　甲寅上幸許州十二月辛未畋於長社（長社漢古縣屬潁川郡隋改長社曰潁川唐復舊帶許州）己卯還東都　壬午以左驍衛大將軍契苾何力為浿江道行軍大總管（浿水在高麗國中驍堅尭翻契欺訖翻浿普蓋翻）左武衛大將軍蘇定方為遼東道行軍大總管左驍衛將軍劉伯英為平壤道行軍大總管蒲州刺史程名振為鏤方道總

管將兵分道擊高麗青州刺史劉仁軌坐督海運覆船以白衣從軍自効考異曰舊傳云監統水軍征遼以後期坐免官按仁軌從軍乃在百濟非征遼也今從張鷟朝野僉載

龍朔元年春正月乙卯募河南北淮南六十七州兵得四萬四千餘人詣平壤鏤方行營戊午以鴻臚卿蕭嗣業爲扶餘道行軍總管帥回紇等諸部兵詣平壤臚陵如翻帥讀曰率紇下沒翻

二月乙未晦改元

三月丙申朔上與羣臣及外夷宴於洛城門唐六典洛陽宮城西北出曰洛城西門其內曰德昌殿德昌殿

南出曰延慶門又南曰韶暉門西南曰洛城南門其內曰洛城殿觀屯營新教之舞謂之一戎大定樂取一戎衣天下大定之義舞者百四十人被五采甲持槊而舞劉昫曰大定樂出自破陳樂自破陳舞以下皆雷大鼓雜以龜茲之樂聲振百里動蕩山谷大定樂加金鉦象平遼東而邊隅大定也杜佑曰大定樂歌云八紘同軌樂時上欲親征高麗以象用武之勢也

初蘇定方既平百濟留郎將劉仁願鎮守百濟府城又以左衛中郎將王文度爲熊津都督撫其餘衆文度濟海而卒卒子恤翻百濟僧道琛故將福信聚衆據周留城將即亮翻迎故王子豐於倭國而立之倭烏禾翻引兵圍仁願

於府城詔起劉仁軌檢校帶方州刺史帶方州置於百濟界因古地名以名州　考異曰僉載云劉仁願以仁軌檢校帶方州刺史今從本傳將王文度之衆便道發新羅兵以救仁願將即亮翻仁軌喜曰天將富貴此翁矣於州司請唐歷及廟諱以行按劉仁軌自青州刺史白衣從軍此蓋於青州州司請之也　曰吾欲掃平東夷頒大唐正朔於海表仁軌御軍嚴整轉鬬而前所向皆下百濟立兩柵於熊津江口仁軌與新羅兵合擊破之殺溺死者萬餘人溺奴狄翻道琛乃釋府城之圍退保任存城任存城在百濟西部任存山　考異曰實錄或作任

孝城未知孰是令從其多者新羅糧盡引還道琛自稱領軍將軍福信自稱霜岑將軍招集徒衆其勢益張張知亮翻仁軌衆少與仁願合軍休息士卒少詩沼翻上詔新羅出兵新羅王春秋奉詔遣其將金欽將兵救仁軌等至古泗福信邀擊敗之將即亮翻敗補邁翻欽自葛嶺道遁還新羅不敢復出復扶又翻福信尋殺道琛專總國兵　夏四月丁卯上幸合璧宮

庚辰以任雅相爲浿江道行軍總管契苾何力爲遼東道行軍總管蘇定方爲平壤道行軍總管與蕭嗣業

及諸胡兵凡三十五軍水陸分道並進上欲自將大軍繼之癸巳皇后抗表諫親征高麗麗力知翻詔從之　六月癸未以吐火羅嚈噠罽賓波斯等十六國罽賓隋漕國也居葱嶺南距長安萬二千里而羸四國及訶達羅支國解蘇國骨咄施國帆延國石汗那國護時犍國怛沒國烏拉喝國多勒建國俱密國護密多國久越得犍國凡十六嚈噠益涉翻嚈當割翻又宅軋翻罽音計置都督府八州七十六考異曰唐歷云置州二十六今從統紀今按新書地理志時自于闐以西波斯以東凡十六國各以其王都為都督府吐火羅國都為月氏都督府領州二十五嚈噠國都為大汗都督府領州十五訶達羅支國都為條支都督府領州九解蘇國都為天馬都督府領州二骨咄施國都為高附都督府

領州二罽賓國都為脩鮮都督府領州十帆延國都為寫鳳都督府領州四石汗那國都為悦般州都督府領州一護時健國都為奇沙州都督府領州二怛没國都為姑墨州都督府領州一烏拉喝國都為旅獒州都督府多勒建國都為崑墟州都督府俱密國都為至拔州都督府護密多國都為鳥飛州都督府領州一久越得健國都為王庭州都督府波斯國都為波斯都督府通鑑言置都督府八者蓋謂月氏大汗條支天馬高附脩鮮寫鳳波斯八都督府餘悦般等八州都督府不預也新志所載領州七十二其數亦與通鑑所引䌫紀不合縣一百一十軍府一百二十六並隷安西都護府　秋七月甲戌蘇定方破高麗於浿江屢戰皆捷遂圍平壤城　九月癸巳朔特進新羅王春秋卒以其子法敏為

樂浪郡王新羅王辛子恤翻樂浪音洛琅　壬子徙潞王賢爲沛王賢聞王勃善屬文屬之欲翻召爲修撰撰士免翻勃通之孫也王通隋末大儒諡文中子時諸王鬬雞勃戲爲檄周王雞文考異曰舊傳云檄英王雞按中宗爲英王時沛王賢已爲太子當云周王上見之怒曰此乃交構之漸斥勃出沛府　高麗蓋蘇文遣其子男生以精兵數萬守鴨綠水諸軍不得度契苾何力至值冰大合何力引衆乘冰度水鼓譟而進高麗大潰追奔數十里斬首三萬級餘衆悉降降戶江翻男生僅以身免會有詔班師

乃還　冬十月丁卯上畋於陸渾陸渾古伊川春秋時秦晉遷陸渾戎於此漢因以名縣屬弘農郡後魏置伊川郡隋廢郡改縣曰伏流大業初復曰陸渾屬洛州　戊申又畋於非山癸酉還宮　回紇酋長婆閏卒姪比栗毒代領其衆紇下没翻酋慈由翻長知兩翻卒子恤翻考異曰新書傳云婆閏卒子比栗嗣今從舊傳與同羅僕固犯邊詔左武衛大將軍鄭仁泰爲鐵勒道行軍大總管燕然都護劉審禮左武衛將軍薛仁貴爲副燕因肩翻鴻臚卿蕭嗣業爲仙萼道行軍總管磧北有仙萼河右屯衛將軍孫仁師爲副將兵討之將即亮翻審禮德威之子也

劉德威見一百五十四卷太宗貞觀十一年

二年春正月辛亥立波斯都督卑路斯為波斯王　二月甲子改百官名以門下省為東臺中書省為西臺尚書省為中臺侍中為左相中書令為右相僕射為匡政左右丞為肅機尚書為太常伯侍郎為少常伯其餘二十四司御史臺九寺七監十六衛並以義訓更其名而職任如故改吏部為司列司勳司封如故考功為司績戶部為司元度支為司度金部為司珍倉部為司庾禮部為司禮祠部為司禋主客為司蕃膳部為司膳兵部為司戎職方為司城駕部為司輿庫部為司

庫刑部為司刑都官為司僕比部為司計司門為司關工部為司平屯田為司田虞部為司虞水部為司川凡二十四司郎中皆改為大夫改御史臺曰憲臺大夫曰大司憲中丞曰司憲大夫改太常寺曰奉常寺光祿寺曰司宰寺衛尉寺曰司衛寺宗正寺曰司宗寺太僕寺曰司馭寺大理寺曰詳刑寺鴻臚寺曰同文寺司農寺曰司稼寺太府寺曰外府寺凡九寺卿皆曰正卿少卿皆曰大夫改秘書省曰蘭臺監監曰太史少監曰侍郎丞曰大夫殿中省為中御府監監曰大監國子監為司成館祭酒曰大司成司業曰少司成少府監為内府監將作監為繕工監大匠曰大監少匠曰少監都水監為司津監凡七監左右衛府驍衛府武衛府皆省府字左右威衛曰左右武威衛左右領軍衛曰左右戎衛左右候衛曰左右金吾衛左右監門府曰左右監門衛左右千牛府曰左右奉宸衛凡十六衛

甲戌潤江道大總管任雅相薨於

軍雅相爲將（淈普大翻任音壬相息亮翻將即亮翻）未嘗奏親戚故吏從軍皆移所司補授謂人曰官無大小皆國家公器豈可苟便其私由是軍中賞罰皆平人服其公　戊寅左驍衛將軍白州刺史沃沮道總管龎孝泰（白州本漢合浦縣地武德四年置南州六年改白州沮子余翻）與高麗戰於蛇水之上軍敗與其子十三人皆戰死蘇定方圍平壤久不下會大雪解圍而還

三月鄭仁泰等敗鐵勒於天山（敗補邁翻下所敗翻）鐵勒九姓聞唐兵將至合衆十餘萬以拒之選驍健者數十人挑

戰薛仁貴發三矢殺三人餘皆下馬請降仁貴悉阬之度磧北擊其餘衆獲葉護兄弟三人而還驍堅尭翻挑徒了翻降戸江翻磧七亦翻軍中歌之曰將軍三箭定天山壯士長歌入漢關思結多濫葛等部落先保天山聞仁泰等將至皆迎降仁泰等縱兵擊之掠其家以賞軍虜相帥遠遁帥讀曰率將軍楊志追之為虜所敗候騎告仁泰虜輜重在近往可取也騎奇寄翻下同重直用翻仁泰將輕騎萬四千倍道赴之遂踰大磧至仙蕚河新書回鶻牙北六百里至仙娥河不見虜糧盡而還

值大雪士卒飢凍棄捐甲兵殺馬食之馬盡人自相食比入塞比必寐翻及也餘兵纔八百人軍還司憲大夫楊德裔劾奏仁泰等漢御史臺有二丞掌殿內秘書謂之中丞漢末改為御史長史後漢復為中丞後魏改為中尉正北齊復曰中丞後周曰司憲中大夫隋諱中改為治書御史唐因之貞觀末避高宗名改為中丞是年改為司憲大夫正五品上掌貳大司憲持邦國憲章以肅正朝廷劾戶槩翻又戶得翻誅殺已降降戶江翻使虜逃散不撫士卒不計資糧遂使骸骨蔽野棄甲資寇自聖朝開創以來未有如今日之喪敗者仁貴於所監臨貪淫自恣雖矜所得不補所喪並請付法

司推科（喪息浪翻監古銜翻推科者推問而科處其罪）詔以功贖罪皆釋之以右驍衛大將軍契苾何力為鐵勒道安撫使左衛將軍姜恪副之以安輯其餘衆何力簡精騎五百馳入九姓中虜大驚何力乃謂曰國家知汝皆脅從赦汝之罪罪在酋長得之則已（酋慈由翻）其部落大喜共執其葉護及設特勒等二百餘人以授何力何力數其罪而斬之（數所具翻）九姓遂定　甲午車駕發東都辛亥幸蒲州夏四月庚申朔至京師　辛巳作蓬萊宮（蓬萊宮即大明宮亦曰東內程大昌曰大明宮

地本太極宫之後苑東北面射殿之地在龍首山上太宗初於其地營永安宫以備太上皇清暑雖甞改名大明宫而太上皇仍居大安宫不曾徙入龍朔二年高宗苦風痺惡太極宫卑下故就修大明宫改名蓬萊宫取殿後蓬萊池以為名作營造也　五月丙申以許圉師爲左相相息亮翻

六月乙丑初令僧尼道士女官致敬父母尼女夷翻　秋七月戊子朔赦天下　丁巳熊津都督劉仁願帶方州刺史劉仁軌大破百濟於熊津之東拔真峴城初仁願仁軌等屯熊津城考異曰去歲道琛福信圍仁願於百濟府城今云尚在熊津城或者共是一城不則圍解之後徙屯熊津城耳　上與之敕書以平壤軍回一城不可

獨固宜拔就新羅若金法敏藉卿留鎮宜且停彼若其不須即宜泛海還也將士咸欲西歸仁軌曰人臣徇公家之利有死無貳豈得先念其私主上欲滅高麗故先誅百濟留兵守之制其心腹雖餘寇充斥而守備甚嚴宜礪兵秣馬擊其不意理無不克既捷之後士卒心安然後分兵據險開張形勢飛表以聞更求益兵朝廷知其有成必命將出師聲援纔接凶醜自殲將即亮翻殲息廉翻非直不棄成功實亦永清海表今平壤之軍既還熊津又

拔拔謂拔軍就新羅或拔軍西還也則百濟餘燼不日更興高麗逋寇何時可滅且今以一城之地居敵中央苟或動足即爲擒虜縱入新羅亦爲覊客脫不如意悔不可追況福信凶悖殘虐君臣猜離行相屠戮正宜堅守觀變乗便取之不可動也衆從之時百濟王豐與福信等以仁願等孤城無援遣使謂之曰大使等何時西還當遣相送使疏吏翻下同仁願仁軌知其無備忽出擊之拔其支羅城及尹城大山沙井等栅殺獲甚衆分兵守之福信等以眞峴

城險要加兵守之仁軌伺其稍懈引新羅兵夜傅城下攀草而上比明入據其城（伺相吏翻懈古隘翻傅音附上時掌翻比必寐翻）遂通新羅運糧之路仁願乃奏請益兵詔發淄青萊海之兵七千人以赴熊津（史言劉仁軌能堅忍伺間待援兵以盡平百濟）福信專權與百濟王豐浸相猜忌福信稱疾臥於窟室欲俟豐問疾而殺之豐知之帥親信襲殺福信（果如劉仁軌所料帥讀曰率）遣使詣高麗倭國乞師以拒唐兵（倭烏禾翻）

資治通鑑卷二百

欽定四庫全書

資治通鑑卷二百一

宋 司馬光 撰

胡三省 音注

唐紀十七 起玄黓閹茂八月盡上章敦牂凡八年有奇

高宗天皇大聖大弘孝皇帝中之上

龍朔二年八月壬寅以許敬宗爲太子少師同東西臺三品知西臺事同中書門下三品知中書事 九月戊寅初令八品九品衣碧衣於既𧘂 冬十月丁酉上幸驪山温湯太子監

國（監古銜翻）丁未還宮　庚戌西臺侍郎陝人上官儀同東西臺三品（西臺侍郎即中書侍郎陝失冉翻）　癸丑詔以四年正月有事於泰山仍以來年二月幸東都　左相許圉師之子奉輦直長自然遊獵犯人田（奉輦直長即尚輦直長殿中六局直長正七品龍朔改尚輦局爲奉輦局相息亮翻長知兩翻）田主怒自然以鳴鏑射之（射而亦翻）圉師杖自然一百而不以聞田主詣司憲訟之司憲大夫楊德裔不爲治（治直之翻）西臺舍人袁公瑜遣人易姓名上封事告之（西臺舍人即中書舍人爲于僞翻上時掌翻）上曰圉師爲宰相侵

陵百姓匿而不言豈非作威作福𠖥師謝曰臣備位樞軸以直道事陛下不能悉允衆心故爲人所攻訐訐居謁翻至於作威福者或手握彊兵或身居重鎮臣以文吏奉事聖明惟知閉門自守何敢作威福上怒曰汝恨無兵邪許敬宗曰人臣如此罪不容誅遽令引出詔特免官考異曰舊本紀十一月辛未𠖥師下獄新本紀十一月辛未𠖥師貶虔州刺史今據實錄辛未免官久之貶虔州刺史舊紀貶虔州刺史在三年二月新本紀誤　癸酉立皇子旭輪爲殷王旭輪後改名旦是爲睿宗　十二月戊申詔以方討高麗百濟麗力知翻

河北之民勞於征役其封泰山幸東都並停　𩙯海道總管蘇海政（𩙯越筆翻）受詔討龜兹（龜兹音丘慈）敕興昔亡繼往絶二可汗發兵與之俱（可從刋入聲汗音寒）至興昔亡之境繼往絶素與興昔亡有怨（事見上卷顯慶二年注）密謂海政曰彌射謀反請誅之（阿史那彌射是為興昔亡可汗）時海政兵纔數千集軍吏謀曰彌射若反我輩無噍類（噍才笑翻）不如先事誅之（先悉薦翻）乃矯稱敕令大總管齎帛數萬段賜可汗及諸酋長興昔亡帥其徒受賜海政悉收斬之其鼠尼施拔塞幹兩部

亡走鼠尼施啜咄陸五部之一也拔塞幹俟斤弩失畢五部之一也蔔慈由翻長知兩翻帥讀曰率尼女夷翻海政與繼往絕追討平之軍還至踈勒南弓月部復引吐蕃之衆來欲與唐兵戰海政以師老不敢戰以軍資賂吐蕃約和而還由是諸部落皆以興昔亡爲寇各有離心繼往絕尋卒復扶又翻卒子恤翻十姓無主有阿史那都支及李遮匐收其餘衆附於吐蕃為都支遮匐連兵反張本是歲西突厥寇庭州刺史來濟將兵拒之厥九勿翻將即亮翻謂其衆曰吾久當死幸蒙存全以至今日當以身報國遂不釋

甲冑赴敵而死

三年春正月左武衛將軍鄭仁泰討鐵勒叛者餘種悉平之種章勇翻 乙酉以李義府爲右相右相中書令也仍知選事選須絹翻 二月徙燕然都護府於回紇更名瀚海都護徙故瀚海都護於雲中古城更名雲中都護燕然都護置於貞觀二十一年見一百九十八卷瀚海都護置於永徽元年見一百九十九卷燕因肩翻更工衡翻 以磧爲境磧北州府皆隷瀚海磧南隷雲中雲中都護府治金河即秦漢雲中舊城東北至朔州三百七十里麟德元年更名單于大都護府杜佑曰單于都護府南至榆林郡百二十里東南到馬

邑郡三百五十里磧七逆翻 三月許圉師再貶虔州刺史虔州在京師東南四千一十七里至東都三千四百里 楊德裔以阿黨流庭州圉師子文思自然並免官 右相河間郡公李義府典選選須絹翻恃中宫之勢專以賣官爲事銓綜無次怨讟盈路上頗聞之從容謂義府曰卿子及壻頗不謹多爲非法我尚爲卿掩覆卿宜戒之從千容翻爲于偽翻覆敷又翻 義府勃然變色頸頰俱張張知亮翻 曰誰告陛下上曰但我言如是何必就我索其所從得邪索山客翻 義府殊不引咎緩步而去上由是不

怳望氣者杜元紀謂義府所居第有獄氣宜積錢二十萬緡以厭之（厭於協切）義府信之聚斂尤急（斂力贍切）義府居母喪朔望給哭假（假古訝切）輙微服與元紀出城東登古塚候望氣色或告義府窺覘災眚陰有異圖（覘丑廉切又丑艷切眚所景切）又遣其子右司議郎津召長孫無忌之孫延受其錢七百緡除延司津監（唐東宮司議郎四人正六品上掌啟奏記注龍朔改司議郎為左司議郎太子舍人為右司議郎漢官有都水長屬主爵掌諸池沼後改為使者後漢改為河隄謁者晉置都水臺有使者一人掌舟檝之事梁改為太舟卿北齊亦曰都水臺隋改為都水監唐因之貞觀改為使者從六品龍朔元

年改為司津監掌川澤津梁之政令右金吾倉曹參軍楊行穎告之夏四月乙丑下義府獄下遐嫁翻遣司刑太常伯劉祥道與御史詳刑共鞫之司刑太常伯即刑部尚書詳刑大理也唐自永徽以後大獄以尚書刑部御史臺大理寺官雜按謂之三司仍命司空李勣監焉監古銜翻事皆有實戊子詔義府除名流巂州津除名流振州諸子及壻並除名流庭州朝野莫不稱慶巂音髓朝直遙翻或作河間道行軍元帥劉祥道破銅山大賊李義府露布李義府河間人故云然帥所類翻牓之通衢義府多取人奴婢及敗各散歸其家故其露

布云混奴婢而亂放各識家而競入此姑述時人快義府之得罪而有是通鑑因采而誌之以為世鑿學者為丈類有所祖漢高帝為太上皇營新豐後人誌其事其辭云混雞犬而亂放各識家而競入此語所祖有自來矣乙未置鷄林大都督府於新羅國以金法敏為之丙午蓬萊宮含元殿成上始移仗居之更命故宮曰西内故宮謂太極宮自武德以來人主居之自是以後謂之西内更工衛翻戊申始御紫宸殿聽政蓬萊宮正殿曰含元殿含元之後曰宣政殿宣政殿北曰紫宸門内有紫宸殿即内衙之正殿五月壬午柳州蠻酋吳君解反柳州漢潭中縣地隋置馬平縣唐武德四年置南昆州貞觀八年改曰柳州遣冀州長史劉

伯英右武衛將軍馮士翽發嶺南兵討之翽呼外翻吐蕃與吐谷渾互相攻各遣使上表論曲直更來求援吐從暾入聲谷音浴使疏吏翻上時掌翻吏工衛翻迭也上皆不許吐谷渾之臣素和貴有罪逃奔吐蕃具言吐谷渾虚實吐蕃發兵擊吐谷渾大破之吐谷渾可汗曷鉢與弘化公主帥數千帳棄國走依涼州請徙居内地唐會要曰吐谷渾自永嘉之末始西度洮水建國於群羌之故地龍朔三年為吐蕃所滅凡三百五十年帥讀曰率下同上以涼州都督鄭仁泰為青海道行軍大總管帥右武衛將軍獨孤卿雲辛文陵

等分屯涼鄯二州以備吐蕃鄯時戰翻涼鄯相去五百八十里六月戊申又以左武衛大將軍蘇定方為安集大使節度諸軍為吐谷渾之援吐蕃禄東賛屯青海遣使者論仲琮入見吐蕃立國之初有大論小論以統國事後因以為貴姓見賢遍翻表陳吐谷渾之罪且請和親上不許遣左衛郎將劉文祥使於吐蕃降璽書責讓之將即亮翻璽斯氏翻秋八月戊申上以海東累歲用兵百姓困於征調調徒弔翻士卒戰溺死者甚衆溺奴狄翻詔罷三十六州所造船遣司元太常伯竇德玄等司元太常伯即戶部

尚書分詣十道問人疾苦黜陟官吏德玄毅之曾孫也竇毅太穆皇后之父

九月戊午熊津道行軍總管右威衛將軍孫仁師等破百濟餘衆及倭兵於白江拔其周畱城倭烏禾翻

初劉仁願劉仁軌既克眞峴城克眞峴城見上卷二年詔孫仁師將兵浮海助之將即亮翻下同百濟王豐南引倭人以拒唐兵仁師與仁願仁軌合兵勢大振諸將以加林城水陸之衝欲先攻之仁軌曰加林險固急攻則傷士卒緩之則曠日持久周留城虜之巢穴羣凶所聚除惡務本書泰誓之

言宜先攻之若克周留諸城自下於是仁師仁願與新羅王法敏將陸軍以進仁軌與别將杜爽扶餘隆將水軍及糧船自熊津入白江以會陸軍同趣周留城趣七喻翻遇倭兵於白江口四戰皆捷焚其舟四百艘烟炎灼天艘蘇遭翻炎讀曰燄海水皆赤百濟王豐脫身奔高麗王子忠勝忠志等帥衆降帥讀曰率下之帥皆同降戶江翻下同百濟盡平唯别帥遲受信據任存城不下帥所類翻尉紆勿翻初百濟西部人黑齒常之長七尺餘驍勇有謀略長直亮翻驍堅堯翻仕百濟為達率

兼郡將猶中國刺史也新羅官有十六品左平一品達率二品五方各有方領一人以達率為之方有十郡郡有將三人以德率為之德率四品百濟置官蓋與新羅略同也率所類翻蘇定方克百濟常之帥所部隨衆降定方縶其王及太子縱兵刦掠壯者多死常之懼與左右十餘人遁歸本部收集亡散保任存山結柵以自固旬月閒歸附者三萬餘人定方遣兵攻之常之拒戰唐兵不利常之復取二百餘城復扶又翻定方不能克而還還從宣翻又如字常之與別部將沙吒相如沙吒夷人複姓吒陟加翻各據險以應福信百濟既敗皆

帥其衆降劉仁軌使常之相如自將其衆取任存城仍以糧仗助之孫仁師曰此屬獸心何可信也仁軌曰吾觀二人皆忠勇有謀敦信重義但向者所託未得其人今正是其感激立效之時不用疑也遂給其糧仗分兵隨之攻拔任存城遲受信弃妻子奔高麗詔劉仁軌將兵鎮百濟召孫仁師劉仁願還百濟兵火之餘比屋彫殘（比毗必翻又毗至翻）僵尸滿野仁軌始命瘞骸骨籍戸口理村聚署官長通道塗立橋梁補隄堰復陂塘課耕桑賑貧

乏養孤老立唐社稷頒正朔及廟諱卒如仁軌之志所謂有志者事竟成也僵居良翻瘞於計翻長知兩翻賑津忍翻百濟大悅闔境各安其業然後修屯田儲糗糧訓士卒以圖高麗糗去九翻劉仁願至京師上問之曰卿在海東前後奏事皆合機宜復有文理復扶又翻卿本武人何能如是仁願曰此皆劉仁軌所為非臣所及也上悅加仁軌六階勳有級官有階正除帶方州刺史為築第長安厚賜其妻子遣使齎璽書勞勉之為于偽翻使疏吏翻勞力到翻上官儀曰仁軌遭黜削而能盡忠黜削謂白衣從軍自効也仁

顧秉節制而能推賢皆可謂君子矣　冬十月辛巳朔詔太子每五日於光順門内視諸司奏事唐六典大明宫紫宸殿内朝正殿也殿之南面曰紫宸門左曰崇明門右曰光順門其事之小者皆委太子决之　十二月庚子詔改來年元　壬寅以安西都護高賢為行軍總管將兵擊弓月以救于闐　是歲大食擊波斯拂菻破之拂菻古大秦國也居西海上一曰海西國去京師四萬里北直突厥可薩部西瀕海東南接波斯杜佑曰大秦前漢犂靬國也菻力錦翻又力鴆翻類篇曰佛菻南侵婆羅門吞滅諸胡勝兵四十餘萬勝音升

麟德元年去年絳州麟見又含元殿前麟趾見於是改元春正月甲子改雲中都護府為單于大都護府以殷王旭輪為單于大都護府單于音蟬初李靖破突厥見一百九十三卷太宗貞觀四年厥九勿翻遷三百帳於雲中城阿史德氏為之長長知兩翻至是部落漸衆阿史德氏詣闕請如胡法立親王為可汗以統之上召見謂曰今之可汗古之單于也故更為單于都護府更工衡翻改也而使殷王遥領之　二月戊子上行幸萬年宮永徽元年改九成宮為萬年宮　夏四月壬子衛州刺史道孝王元慶薨　丙

午魏州刺史郇公孝協坐贓賜死司宗卿隴西王博乂奏孝協父叔良死王事司宗卿即宗正卿叔良太祖之孫高祖時叔良擊突厥中流矢薨郇音荀孝協無兄弟恐絶嗣上曰畫一之法不以親疎異制漢書云蕭何為法講若畫一注云畫一言整齊也苟害百姓雖皇太子亦所不赦孝協有一子何憂乏祀乎孝協竟自盡於第　五月戊申朔遂州刺史許悼王孝薨孝上子也後宮所生　乙卯於昆明之弄棟川置姚州都督府劉昫曰漢益州郡之雲南縣古滇國後漢屬永昌郡蜀劉氏分永昌為建寧郡又分永昌建寧置雲南郡而治于弄棟晉改為晉寧郡又置寧州武德四年安

撫大使李英以此川人多姓姚故置姚州令陛置都督府管州三十三 秋七月丁未朔詔以三年正月有事於岱宗 八月丙子車駕還京師幸舊宅舊宅帝為晉王時所居也留七日壬午還蓬萊宫 丁亥以司列太常伯劉祥道兼右相司列太常伯即吏部尚書大司憲竇德玄為司元太常伯檢校左相太府憲即御史大夫司元太常伯即戸部尚書左相即侍中 冬十月庚辰檢校熊津都督劉仁軌上言上時掌翻臣伏覩所存戍兵疲羸者多勇健者少羸倫為翻少詩沼翻衣服貧敝唯思西歸無心展效臣問以往在海西見百姓人人

應募爭欲從軍或請自辦衣糧謂之義征何為今日士卒如此咸言今日官府與曩時不同人心亦殊曩時東西征役身没王事並蒙敕使弔祭使疏追贈官爵或以死者官爵回授子弟凡度遼海者皆賜勲一轉自顯慶五年以來征人屢經度海官不記録其死者亦無人誰何誰何問也問其為州縣每發百姓為兵其壯而富者行錢參逐皆亡匿得免謂州縣官發人為兵其吏卒之參陪隨逐者富民行錢與之相為掩蔽得以亡匿按元和四年御史臺奏比來常參官入光範門及中書省所將參從人數頗多參從猶參逐

也貧者身雖老弱被發即行頃者破百濟及平壤苦戰破百濟見上卷顯慶五年平壤苦戰見龍朔二年被皮義翻當時將帥號令許以勲賞無所不至及達西岸惟聞枷鏁推禁奪賜破勲州縣追呼無以自存公私困弊不可悉言以是昨發海西之日已有逃亡自殘者非獨至海外而然也又本因征役授勲級以為榮寵而比年出征皆使勲官挽引比毗至翻挽引謂挽引舟車勞苦與白丁無殊百姓不願從軍率皆由此臣又問曩日士卒留鎮五年尚得支濟今爾等始經一年

何為如此單露咸言初發家日惟令備一年資裝今已二年未有還期臣檢校軍士所留衣令冬倢可充事來秋以往全無準擬陛下留兵海外欲殄滅高麗百濟高麗舊相黨援倭人雖遠亦共為影響若無鎮兵還成一國今既資戍守又置屯田所籍士卒同心同德而衆有此議何望成功自非有所更張厚加慰勞董仲舒曰琴瑟不調必改而更張之更工衡翻勞力到翻明賞重罰以起士心若止如今日以前處置恐師衆疲老立效無日逆耳之事或無人為陛下

盡言(處昌呂翻為于偽翻)故臣披露肝膽昧死奏陳上深納其言遣右威衛將軍劉仁願將兵渡海以代舊鎮之兵(將即亮翻)仍敕仁軌俱還仁軌謂仁願曰國家懸軍海外欲以經略高麗其事非易(易以豉翻)令收穫未畢而軍吏與士卒一時代去軍將又歸(將即亮翻下軍將同)夷人新服衆心未安必將生變不如且留舊兵漸令收穫辦具資糧節級遣還(節級猶令人言節次也)軍將且留鎮撫未可還也仁願曰吾前還海西大遭讒謗云吾多留兵衆謀據海東幾不免禍(幾居希翻)

令日唯知准敕（准與準同本朝冠準為相省吏避其名凡文書準字皆去十後遂因而不改）豈敢擅有所為仁軌曰人臣苟利於國知無不為豈恤其私乃上表陳便宜（上時掌翻）自請留鎮海東上從之仍以扶餘隆為熊津都尉（考異曰實錄作熊津都督按時劉仁軌檢校熊津都督豈可復以隆為之明年實錄稱熊津都尉扶餘隆與金法敏盟今從之）使招輯其餘衆　初武后能屈身忍辱奉順上意故上排羣議而立之及得志專作威福上欲有所為動為后所制上不勝其忿有道士郭行真出入禁中嘗為厭勝之術（勝音升厭於協翻又於琰翻）宦者

王伏勝發之上大怒密召西臺侍郎同東西臺三品上官儀議之儀因言皇后專恣海内所不與請廢之上意亦以為然即命儀草詔左右奔告於后后遽詣上自訴詔草猶在上所上羞縮不忍復待之如初復扶又翻猶恐后怨怒因紿之曰我初無此心皆上官儀教我儀先為陳王諮議與王伏勝俱事故太子忠忠自陳王立為皇太子王府諮議參軍正五品上掌訏謨左右后於是使許敬宗誣奏儀伏勝與忠謀大逆十二月丙戌儀下獄下遐嫁翻與其子庭芝王伏勝皆死籍

沒其家戊子賜忠死於流所顯慶五年忠徙黔州右相劉祥道坐與儀善罷政事為司禮太常伯司禮太常伯即禮部尚書左肅機鄭欽泰等左肅機即尚書左丞朝士流貶者甚衆皆坐與儀交通故也朝直遥翻自是上每視事則后垂簾於後政無大小皆與聞之與讀曰預天下大權悉歸中宮黜陟殺生決於其口天子拱手而已中外謂之二聖考異曰唐歷群臣朝謁萬方表奏皆呼為二聖帝坐于東間后坐于西間后隨其愛憎生殺在口按武后雖悍戾豈得高宗尚在與高宗對坐受群臣朝謁乎恐不至此今從實錄太子右中護檢校西臺侍郎樂彥瑋龍朔改左

右庶子爲左右中護西臺侍郎孫處約並同東西臺三品

二年春正月丁卯吐蕃遣使入見請復與吐谷渾和親見賢遍翻復扶又翻仍求赤水地畜牧即河源之赤水也本吐谷渾地畜吁玉翻上不許　二月壬午車駕發京師丁酉至合璧宮　上語及隋煬帝謂侍臣曰煬帝拒諫而亡朕常以為戒虛心求諫而竟無諫者何也李勣對曰陛下所為盡善羣臣無得而諫褚遂良韓瑗之死不唯拒諫且殺諫者矣羣臣誰敢復諫乎李勣獻諛以苟利祿而不知凶于其家　三月甲寅以兼司戎太常伯姜恪同東西臺三品

恪寶誼之子也司戎太常伯即兵部尚書姜寶誼從高祖起兵于太原辛未東都乾元殿成乾元殿洛陽宮正殿也武后垂拱四年毀為明堂閏月壬申朔車駕至東都疏勒弓月引吐蕃侵于闐敕西州都督崔知辯左武衛將軍曹繼叔將兵救之將即亮翻　考異曰實錄作西川都督按於時未有西川之名必西州也夏四月戊辰左侍極陸敦信龍朔改左右散騎常侍為左右侍極檢校右相句斷西臺侍郎孫處約太子右中護檢校西臺侍郎樂彥瑋並罷政事處昌呂翻祕閣郎中李淳風龍朔改太史局為秘閣局令為郎中丞為郎以傅仁均戊寅歷推步浸

跡乃增損劉焯皇極歷戊寅歷始行見一百八十七卷高祖武徳二年隋時劉焯造甲子元歷謂之皇極歷爲張賔所擯不得行焯之若翻更撰麟徳歷五月辛卯行之更工衡翻秋七月己丑兖州都督鄧康王元裕薨上命熊津都尉扶餘隆與新羅王法敏釋去舊怨去羌吕翻八月壬子同盟于熊津城劉仁軌以新羅百濟耽羅倭國使者浮海西還耽羅國一曰儋羅居新羅武州南島上初附百濟後附新羅會祠泰山高麗亦遣太子福男來侍祠冬十月癸丑皇后表稱封禪舊儀祭皇地祇太后昭配而令公卿行事禮有未

安至日妾請帥內外命婦奠獻內命婦自三妃至釆女以備古者三夫人九嬪二十七世婦八十一御妻又有六尚二十四司二十四典二十四掌龍朔二年又置贊德宣儀承閨承旨衛仙供奉侍御侍巾亦分為九品皆內官也外命婦皇姑封大長公主皇姊妹封長公主皇女封公主皇太子之女封郡主王之女封縣主王母妻為妃一品及國公母妻為國夫人三品以上母妻為郡夫人五品勳官三品封母妻為縣君散官並同職事勳官四品封母妻為鄉君其母並加太字各視其夫子之品詔禪社首以皇后為亞獻兗州博城縣有社首山越國太妃燕氏為終獻燕氏越王貞之母益太宗妃嬪此時唯燕氏在也燕因肩翻壬戌詔封禪壇所設上帝后土位先用藁秸陶匏等秸古黠翻並宜改用茵褥罍爵其

諸郊祀亦宜準此又詔自今郊廟享宴文舞用功成慶善之樂武舞用神功破陳之樂陳讀曰陣丙寅上發東都從駕文武儀仗數百里不絕從才用翻列營置幕彌亘原野東自高麗西至波斯烏長諸國自吐火羅踰五種至婆羅覩邏北踰山行六百里得烏萇國長讀曰長朝會者各帥其屬扈從穹廬毳幕牛羊駝馬填咽道路時比歲豐稔朝直遥翻帥讀曰率從才用翻比毗至翻米斗至五錢麥豆不列于市十一月戊子上至濮陽濮陽顓頊之墟春秋衛成公自楚丘徙此漢爲濮陽縣帶東郡晉分爲濮陽郡隋爲縣屬滑州唐屬濮州濮博木翻竇德玄

騎從騎奇寄翻從才用翻上問濮陽謂之帝丘何也德玄不能對許敬宗自後躍馬而前曰昔顓頊居此故謂之帝丘上稱善敬宗退謂人曰大臣不可以無學吾見德玄不能對心實羞之德玄聞之曰人各有能有不能吾不强對以所不知此吾所能也强其兩翻李勣曰敬宗多聞信美矣德玄之言亦善也壽張人張公藝九世同居壽張縣前漢曰壽良屬東郡光武改壽張屬東平國隋屬濟州唐屬鄆州齊隋唐皆旌表其門上過壽張幸其宅問所以能共居之故公藝書忍字百餘以進

上善之賜以縑帛十二月丙午車駕至齊州留十日丙辰發靈巖頓至泰山下有司於山南為圓壇山上為登封壇社首山上為降禪方壇

乾封元年春正月戊辰朔上祀昊天上帝于泰山南己巳登泰山封玉牒上帝冊藏以玉匱配帝冊藏以金匱皆纏以金繩封以金泥印以玉璽藏以石礛璽斯氏翻礛古禫翻

庚午降禪于社首祭皇地祇上初獻畢執事者皆趨下宦者執帷皇后升壇亞獻帷帟皆以錦繡為之周禮注在旁曰

帷在上曰帟帟幄中坐上承塵也帟音亦酌酒實俎豆登歌皆用宮人壬申上御朝覲壇受朝賀朝直遥翻下同赦天下改元文武官三品已上賜爵一等四品已下加一階先是階無泛加皆以勞考敘進至五品三品仍奏取進止先悉薦翻至是始有泛階比及末年服緋者滿朝矣比必利翻時大赦惟長流人不聽還李義府憂憤發病卒龍朔三年李義府流嶲州自義府流竄朝士日憂其復入及聞其卒衆心乃安復扶又翻卒子恤翻丙戌車駕發泰山辛卯至曲阜曲阜魯侯伯禽所都應劭云曲阜在魯城中委曲長七八里隋

始置曲阜縣屬兖州贈孔子太師以少牢致祭少詩照翻癸未至亳州謁老君廟亳州谷陽縣漢苦縣也有老子祠是年改爲真源縣亳州至東都八百九十八里上尊號曰太上玄元皇帝丁丑至東都留六日甲申幸合璧宮夏四月甲辰至京師東都至京師八百五十里謁太廟庚戌左侍極兼檢校右相陸敦信以老疾辭職拜大司成兼左侍極罷政事大司成即國子祭酒五月庚寅鑄乾封泉寶錢一當十俟期年盡廢舊錢期讀曰朞高麗泉蓋蘇文卒長子男生代爲莫離支辛子恤翻長知兩翻初知國政出巡諸城使

其弟男建男產知留後事或謂二弟曰男生惡二弟之逼（惡烏路翻）意欲除之不如先為計二弟初未之信又有告男生者曰二弟恐兄還奪其權欲拒兄不納男生潛遣所親往平壤伺之（伺相吏翻）二弟收掩得之乃以王命召男生男生懼不敢歸男建自為莫離支發兵討之男生走保別城使其子獻誠詣闕求救六月壬寅以左驍衛大將軍契苾何力為遼東道安撫大使將兵救之以獻誠為右武衛將軍使為鄉導（契欺訖翻苾毗必翻大使疏吏翻將即亮翻鄉讀曰嚮）

又以右金吾衛將軍龎同善營州都督高侃爲行軍摠管同討高麗　秋七月乙丑朔徙殷王旭輪爲豫王以大司憲兼檢校太子左中護劉仁軌爲右相初仁軌爲給事中按畢正義事事見上卷顯慶元年李義府怨之出爲青州刺史會討百濟仁軌當浮海運糧時未可行海行非遇順風不可義府督之遭風失船丁夫溺死甚衆命監察御史袁異式往鞫之溺奴狄翻監古銜翻義府謂異式曰君能辨事不憂無官異式至謂仁軌曰君與朝廷何人爲讐宜早自爲計

仁軌曰仁軌當官不職國有常刑公以法斃之無所逃
命若使遽自引決以快讐人竊所未甘乃具獄以聞異
式將行仍自掣其鎖（恐鎖不入黃行後得私開之也掣昌列翻）獄上（上時掌翻）義
府言於上曰不斬仁軌無以謝百姓舍人源直心曰海
風暴起非人力所及上乃命除名以白衣從軍自效（事見
上卷顯慶五年）義府又諷劉仁願使害之仁願不忍殺及為大
司憲異式懼不自安仁軌瀝觴告之曰仁軌若念疇昔
之事有如此觴仁軌既知政事異式尋遷詹事丞（詹事丞正

時論紛然仁軌聞之遽薦爲司元大夫司元大夫即戶部郎中六品上監察御史杜易簡謂人曰易以䜴翻斯所謂矯枉過正矣

八月辛丑司元太常伯兼檢校左相竇德玄薨

初武士彠娶相里氏彠一虢翻相息亮翻生男元慶元爽又娶楊氏生三女長適越王府法曹賀蘭越石長知兩翻次皇后次適郭孝愼士彠卒元慶元爽及士彠兄子惟良懷運皆不禮於楊氏楊氏深銜之越石孝愼及孝愼妻並早卒越石妻生敏之及一女而寡后旣立楊氏號榮國夫人越

石妻虢韓國夫人唐制國夫人位一品惟良自始州長史超遷司衛少卿司衛少卿即衛尉少卿懷運自瀛州長史遷淄州刺史元慶自右衛郎將為宗正少卿此時已改宗正為司宗元爽自安州戶曹累遷少府少監此時已改少府監為内府監榮國夫人嘗置酒謂惟良等曰頗憶疇昔之事乎今日之榮貴復何如對曰惟良等幸以功臣子弟早登宦籍揣分量才不求貴達豈意以皇后之故曲荷朝恩夙夜憂懼不為榮也復扶又翻分扶問翻荷下可翻朝直遥翻榮國不恱皇后乃上疏請出惟良等

為遠州刺史上時掌翻外示謙抑實惡之也惡烏路翻下后惡同於是以惟良檢校始州刺史元慶為龍州刺史元爽為濠州刺史龍州古江油秦漢曹魏為無人之地鄧艾伐蜀由陰平景谷行無人之地七百里始至江油晉置陰平郡於此置平武縣至梁有楊李二姓大豪分據其地後魏平蜀置龍州濠州漢鍾離縣地晉安帝分置鍾離郡梁置北徐州後齊曰西楚州隋開皇二年改曰濠州唐曰濠州始州至京師一千六百六十二里至東都二千五百六十里龍州至京師二千六百六十里東都三千一百一十五里濠州至京師二千一百五十里東都一千三百一十三里元慶至州以憂卒卒子恤翻下同元爽坐事流振州而死韓國夫人及其女以后故出入禁中皆得幸於上

韓國尋卒其女賜號魏國夫人上欲以魏國為內職心難后未決后惡之會惟良懷運與諸州刺史詣泰山朝覲從至京師惟良等獻食朝直遥翻從才用翻考異曰舊傳云后諷上幸楊氏宅惟良等獻食今從實錄后密置毒醢中使魏國食之暴卒因歸罪於惟良懷運丁未誅之改其姓為蝮氏懷運兄懷亮早卒其妻善氏尤不禮於榮國坐惟良等沒入掖庭榮國令后以他事束棘鞭之肉盡見骨而死 九月龐同善大破高麗兵泉男生帥眾與同善合詔以男生為特進

遼東大都督兼平壤道安撫大使封玄菟郡公帥讀曰率使䟽吏翻下同菟同都翻　戊子金紫光禄大夫致仕廣平宣公劉祥道薨于齊賢嗣齊賢為人方正上甚重之為晉州司馬將軍史興宗嘗從上獵苑中因言晉州產佳鷂劉齊賢今為司馬請使捕之上曰劉齊賢豈捕鷂者邪鷂弋照翻卿何以此待之　冬十二月己酉以李勣為遼東道行軍大摠管以司列少常伯安陸郝處俊副之安陸縣漢屬江夏郡宋分屬安陸郡隋唐屬安州處昌呂翻　以擊高麗龎同善契苾何力並為遼

東道行軍副大摠管兼安撫大使如故其水陸諸軍摠管并運粮使竇義積獨孤卿雲郭待封等並受勣處分處昌呂翻分扶問翻河北諸州租賦悉詣遼東給軍用待封孝恪之子也郭孝恪事太宗戰死於龜茲勣欲與其壻京兆杜懷恭偕行以求勲效懷恭辭以貧勣贍之復辭以無奴馬贍昌艷翻下同復扶又翻又贍之懷恭辭窮乃亡匿岐陽山中謂人曰公欲以我立法耳勣聞之流涕曰杜郎疎放今人猶呼壻為郎此或有之乃止

二年春正月上耕藉田有司進耒耜加以彫飾上曰耒耜農夫所執豈宜如此之麗命易之耒盧對翻既而耕之九推乃止耕藉之制月令及鄭玄注周禮皆云天子三推盧植注禮記曰天子耕藉一發九推耒此用盧說也推吐雷翻自行乾封泉寶錢穀帛踊貴商賈不行賈音古癸未詔罷之　二月丁酉涪陵悼王愔薨愔上弟也涪音浮愔於今翻辛丑復以萬年宮為九成宮永徽二年改九成宮為萬年宮復扶又翻又如字生羌十二州為吐蕃所破三月戊寅悉罷之上屢責侍臣不進賢衆莫敢對司列少常伯李安期對

曰天下未嘗無賢亦非羣臣敢蔽賢也司列少常伯即吏部侍郎少始照翻比來公卿有所薦引為讒者已指為朋黨滯淹者未獲伸而在位者先獲臯是以各務杜口耳陛下果推至誠以待之其誰不願舉所知此在陛下非在羣臣也上深以為然安期百藥之子也李百藥德林之子比毗至翻　夏四月乙卯西臺侍郎楊弘武戴至德正諫大夫兼東臺侍郎李安期東臺舍人昌樂張文瓘司列少常伯兼正諫大夫河北趙仁本並同東西臺三品龍朔改給事中為東臺舍人諫議大夫為

正諫大夫樂音洛弘武素之弟子楊素仕隋貴顯至德冑之兄子也戴冑相太宗時造蓬萊上陽合璧等宮上陽宮在洛陽宮城之西南隅南臨洛水西距穀水東即宮城北連禁苑宮內正門正殿皆東向正門曰提象正殿曰觀風其內別殿亭觀九所上陽之西隔穀水有西上陽宮虹梁跨穀行幸往來頻征伐四夷廐馬萬匹倉庫漸虛張文瓘諫曰隋鑒不遠願勿使百姓生怨上納其言減廐馬數千匹 秋八月己丑朔日有食之 辛亥東臺侍郎同東西臺三品李安期出為荊州長史荊州京師東南一千七百三十里至東都一千三百三十五里宋白曰荊州秦南郡地漢為臨江國江左置荊州以為重鎮擬周之

分陝唐為大都督府九月庚申上以久疾命太子弘監國監古銜翻辛未李勣拔高麗之新城使契苾何力守之勣初度遼謂諸將曰新城高麗西邊要害不先得之餘城未易取也易以豉翻遂攻之城人師夫仇等縛城主開門降降戶江翻勣引兵進擊一十六城皆下之龐同善高侃尚在新城泉男建遣兵襲其營左武衛將軍薛仁貴擊破之侃進至金山與高麗戰不利高麗乘勝逐北仁貴引兵橫擊大破之斬首五萬餘級新書作斬馘五十拔南蘇木底蒼巖三

城三城後皆置爲州與泉男生軍合郭待封以水軍自別道趣平壤勣遣別將馮師本載糧仗以資之趣七喻翻師本將即亮翻船破失期待封軍中飢窘欲作書與勣恐爲虜所得知其虛實乃作離合詩以與勣離合詩離析字畫合之成文以見其意勣怒曰軍事方急何以詩爲必斬之行軍管記通事舍人元萬頃爲釋其義管記掌軍中書檄爲于僞翻勣乃更遣粮仗赴之萬頃作檄高麗文曰不知守鴨綠之險泉男建報曰謹聞命矣即移兵據鴨綠津唐兵不得度上聞之流萬頃於

嶺南郝處俊在高麗城下未及成列高麗奄至軍中大駭處俊據胡床方食乾糒胡床即今之交床乾音干糒音備潛簡精銳擊敗之敗補邁翻將士服其膽略　冬十二月甲午詔自今祀昊天上帝五帝皇地祇神州地祇並以高祖太宗配仍合祀昊天上帝五帝於明堂北兼用貞觀顯慶之禮　是歲海南獠陷瓊州瓊州本隋朱崖郡之瓊山縣貞觀五年置瓊州獠魯皓翻

總章元年以將作明堂改元是年三月方改元春正月壬子以右相劉仁軌為遼東道副大總管　二月壬午李勣等拔高麗扶

餘城（扶餘國之故墟故城存其名）薛仁貴既破高麗於金山乘勝將三千人將攻扶餘城諸將以其兵少止之仁貴曰兵不在多顧用之何如耳遂為前鋒以進與高麗戰大破之殺獲萬餘人遂拔扶餘城扶餘川中四十餘城皆望風請服侍御史洛陽賈言忠奉使自遼東還（使疏吏翻）上問以軍事言忠對曰高麗必平上曰卿何以知之對曰隋煬帝東征而不克者人心離怨故也（事見隋煬帝紀）先帝東征而不克者高麗未有釁也（事見太宗紀釁許覲翻）今高藏微弱權臣

擅命蓋蘇文死男建兄弟內相攻奪男生傾心內附為我鄉導（鄉讀曰嚮）彼之情偽靡不知之以陛下明聖國家富彊將士盡力以乘高麗之亂其勢必克不俟再舉矣且高麗連年飢饉妖異屢降（妖於喬翻）人心危駭其亡可翹足待也上又問遼東諸將孰賢（謂征遼東之諸將也）對曰薛仁貴勇冠三軍龐同善雖不善鬬而持軍嚴整高侃勤儉自處忠果有謀契苾何力沈毅能斷雖頗忌前（冠古玩翻處昌呂翻沈持林翻斷丁亂翻忌前忌人在己前也）而有統御之才然夙夜小心忘身憂

國皆莫及李勣也上深然其言泉男建復遣兵五萬人救扶餘城復扶又翻與李勣等遇於薛賀水新書作薩賀水合戰大破之斬獲三萬餘人進攻大行城拔之　朝廷議明堂制度略定三月庚寅赦天下改元　戊寅上幸九成宮夏四月丙辰彗星見于五車五車五星五帝車舍也五帝坐也主天子五兵一曰主五穀豐耗西北大星曰天庫主太白主秦次東北曰獄主辰星主燕趙次東星曰天倉主歲星主魯衛次東南曰司空主填星主楚次西南曰卿星主熒惑主魏五星有變皆以其所占之據舊紀五車在昴畢間見賢遍翻下同彗祥歲翻　上避正殿減常膳撤樂許敬宗等奏請復

常曰彗見東北高麗將滅之兆也上曰朕之不德謫見于天豈可歸咎小夷且高麗百姓亦朕之百姓也不許戊辰彗星滅　辛巳西臺侍郎同東西臺三品楊弘武薨　八月辛酉卑列道行軍揔管右威衛將軍劉仁願坐征高麗逗留流姚州　癸酉車駕還京師　九月癸巳李勣拔平壤勣既克大行城諸軍出它道者皆與勣會進至鴨綠柵高麗發兵拒戰勣等奮擊大破之追奔二百餘里拔辱夷城諸城遁逃及降者相繼（降戶江翻下同）契

苾何力先引兵至平壤城下勣軍繼之圍平壤月餘高麗王藏遣泉男産帥首領九十八人持白幡詣勣降勣以禮接之帥讀曰率泉男建猶閉門拒守頻遣兵出戰皆敗男建以軍事委僧信誠信誠密遣人詣勣請為内應後五日信誠開門勣縱兵登城鼓譟焚城四月月當作角否則作周男建自刺不死刺七亦翻遂擒之高麗悉平　冬十月戊午以烏荼國婆羅門盧迦逸多為懷化大將軍烏荼國一曰烏萇直天竺南東距勃律六百里西罽賓四百里婆羅門僧也唐置懷化大將軍從三品以授蕃官　逸多自

言能合不死藥（合音閤）上將餌之東臺侍郎郝處俊諫曰脩短有命非藥可延貞觀之末（觀古玩翻）先帝服那羅邇娑婆寐藥竟無效大漸之際名醫不知所為議者歸罪娑婆寐將加顯戮恐取笑戎狄而止（娑婆寐事見上卷顯慶二年）前鑒不遠願陛下深察上乃止　李勣將至上命先以高藏等獻于昭陵具軍容奏凱歌入京師獻于太廟十二月丁巳上受俘于含元殿（東內正殿曰含元殿唐六典曰含元殿即龍首山之東趾階上高於平地四十餘尺南去丹鳳門四百餘步東西廣五百步殿前玉階三級每級引出一螭頭其下為龍尾道

委蛇屈曲凡七轉以高藏政非己出赦以為司平太常伯員外同正司平太常伯即工部尚書按舊書永徽五年尚藥奉御蔣孝璋員外特置仍同正員員外同正自此始以泉男產為司宰少卿司宰少卿即光祿少卿僧信誠為銀青光祿大夫泉男生為右衛大將軍李勣以下封賞有差泉男建流黔中黔音琴扶餘豐流嶺南分高麗五部百七十六城六十九萬餘戶為九都督府四十二州新城州遼城州哥勿州衛樂州舍利州居素州越喜州去旦州建安州凡有九都督府四十二州存於志者南蘇蓋牟代那倉巖磨米積利黎山延津木底安市諸北識利拂涅拜漢十四州而已百縣置安東都護府

於平壤以統之擢其酋帥有功者為都督刺史縣令與華人參理（酋慈由翻帥所類翻理猶治也時避上名以治為理通鑑因唐史成文）以右威衛大將軍薛仁貴檢校安東都護摠兵二萬人以鎮撫之丁卯上祀南郊告平高麗以李勣為亞獻已巳謁太廟　渭南尉劉延祐弱冠登進士第（渭南縣屬雍州後魏之渭南郡後周廢為縣冠古玩翻）政事為畿縣最（唐雍州諸縣萬年長安為赤縣餘縣為畿縣六典曰城內為京縣城外為畿縣）李勣謂之曰足下春秋甫爾遽擅大名宜稍自貶抑無為獨出人右也（史言李勣愛人以德）　時有敕征遼軍

士逃亡限內不首及首而更逃者身斬首式又翻妻子籍沒

太子上表上時掌翻以為如此之比其數至多或遇病不及

隊伍怖懼而逃怖普布翻或因樵採為賊所掠或渡海漂沒

或深入賊庭為所傷殺軍法嚴重同隊恐并獲罪即舉

以為逃軍旅之中不暇勘當當丁浪翻直據隊司通狀關移

所屬妻子沒官情實可哀書曰與其殺不辜寧失不經

書大禹謨之言注云經常也寧失不常之罪不枉不辜之善伏願逃亡之家免其配

沒從之　甲戌司戎太常伯姜恪兼檢校左相司平太

常伯閻立本守右相　是歲京師及山東江淮旱飢

二年春二月辛酉以張文瓘為東臺侍郎以右肅機檢校太子中護譙人李敬玄為西臺侍郎譙縣帶亳州並同東西臺三品先是同三品不入銜至是始入銜先悉薦翻考異曰陳紀在乾封二年文瓘始同三品銜今從舊本紀陳字必誤　癸亥以雍州長史盧承慶為司刑太常伯雍於用翻承慶常考內外官有一官督運遭風失米承慶考之曰監運損糧考中下監古銜翻其人容色自若無言而退承慶重其雅量改注曰非力所及

考中中既無喜容亦無愧詞又改曰寵辱不驚考中上

三月丙戌東臺侍郎郝處俊同東西臺三品　丁亥

詔定明堂制度其基八觚（觚攻乎翻方稜也）其宇上圓覆以清陽玉葉（覆敷又翻時按淮南子清陽為天故覆明堂以清陽之色玉葉非必以玉為之蓋亦瓦之類謂之葉者尚朴之意猶茨之以茅也曰玉者示寶貴之耳）其門牆階級窗欞楣柱枊楶枅栱（說文曰在牆曰牖在屋曰窗釋名窗聰也於內見外之聰明也櫺盧經翻楯間子窗隅也楣屋梠說文曰楣屋櫓毛晃曰棟下橫木曰楣柱楹也枊魚剛翻斜柄謂之飛枊楶子結翻梁上欂櫨枅堅奚翻屋櫨所以承桁栱居竦翻大杙又栱枓）皆法天地陰陽律歷之數詔下之後

衆議猶未決又會飢饉竟不果立　夏四月己酉朔上幸九成宮　高麗之民多離叛者敕徙高麗戶三萬八千二百於江淮之南及山南京西諸州空曠之地留其貧弱者使守安東　六月戊申朔日有食之　秋八月丁未朔詔以十月幸涼州時隴右虛耗議者多以為未宜遊幸上聞之辛亥御延福殿（九成宮中有延福殿）召五品已上謂曰自古帝王莫不巡守（守手又翻）故朕欲巡視遠俗若果為不可何不面陳而退有後言何也自宰相以下莫敢

對詳刑大夫來公敏獨進曰詳刑大夫即大理少卿巡守雖帝王常事然高麗新平餘寇尚多西邊經略亦未息兵隴右戶口彫弊鑾輿所至供億百端誠為未易易以豉翻外間實有竊議但明制已行故羣臣不敢陳論耳上善其言為之罷西巡為于偽翻未幾擢公敏為黄門侍郎幾居豈翻甲戌改瀚海都護府為安北都護府瀚海府見龍朔三年九月丁丑朔詔徙吐谷渾部落就涼州南山議者恐吐蕃侵暴使不能自存欲先發兵擊吐蕃右相閻立本以為去歲飢歉未

可興師議久不決竟不果徙庚寅大風海溢漂永嘉安固六千餘家漢順帝永建四年分章安東甌鄉立永寧縣江左改曰永豈隋平陳改曰永嘉縣入孫吳立羅陽縣孫皓改曰安陽縣晉平吳改曰安固縣並屬永嘉郡唐初屬東嘉州貞觀元年州廢二縣屬括州冬十月丁巳車駕還京師　十一月丁亥徙豫王旭輪為冀王更名輪更工衡翻　司空太子太師英貞武公李勣寢疾英者封國名貞武其謚也　上悉召其子弟在外者使歸侍疾上及太子所賜藥勣則餌之子弟為之迎醫為于偽翻下親為非為久為同皆不聽進曰吾本山東田夫遭值聖明致位三公

年將八十考異曰舊傳云勣年八十六臨終語弟弼云年將八十新傳改云年踰八十按新舊傳實録皆云大業末翟讓聚衆爲盜勣年十七往從之自大業十三年至此五十二年若據舊傳年八十六則年十七當在開皇時不得云大業末也總章元年賈言忠對高宗云勣年登八十去此止一年若據新傳勣滅高麗時年已八十五亦不得云年登八十今從實録豈非命邪脩短有期豈能復就醫工求活復扶又翻下不復同一旦忽謂其弟司衛少卿弼曰吾今日少愈可共置酒爲樂日少詩沼翻樂音洛於是子孫悉集酒闌謂弼曰吾自度必不起度徒洛翻故欲與汝曹爲别耳汝曹勿悲泣聽我約束我見房杜平生勤苦僅能立門

戶遭不肖子蕩覆無餘謂房遺愛杜荷也吾有此子孫今悉付汝葬畢汝即還入我堂撫養孤幼謹察視之其有志氣不倫交遊非類者皆先撾殺然後以聞以勣之智蓋知敬業必爲變也豈知敬業乃忠於唐室邪撾則瓜翻自是不復更言十二月戊申薨上聞之悲泣葬日幸未央宮登樓望轜車慟哭起冢象陰山鐵山烏德鞬山轜音而轜車喪車也所以載柩烏德鞬山在回紇牙帳西南以旌其破突厥薛延陀之功勣破突厥見一百九十三卷貞觀四年破薛延陀見一百九十八卷二十年厥九勿翻勣爲將有謀善斷將即亮翻斷丁亂翻與人議事從善

如流戰勝則歸功於下所得金帛悉散之將士故人思致死所向克捷臨事選將必訾相其狀貌豐厚者遣之（訾即移翻訾之為言量也相息亮翻）或問其故勣曰薄命之人不足與成功名閨門雍睦而嚴其姊嘗病勣已為僕射親為之煮粥風回爇其須鬢（爇如悅翻）姊曰僕妾幸多何自苦如是勣曰非為無人使令也顧姊老勣亦老雖欲久為姊煮粥其可得乎勣常謂人我年十二三時為亡賴賊（亡讀曰無）逢人則殺十四五為難當賊有所不愜則殺人（愜苦叶翻）十七

八為佳賊臨陳乃殺之陳讀曰陣二十為大將用兵以救人死勣長子震早卒長知兩翻卒子恤翻震子敬業襲爵考異曰劉餗小說云高宗時羣蠻為冦討之輒不利乃除徐敬業為刺史發卒郊迎敬業盡放令還單騎至府賊聞新刺史至皆繕理以待敬業一無所問處置他事已畢方曰賊安在曰在南岸乃從二佐吏而往觀之莫不駭愕賊初持兵覘望及見船中無人及兵仗更閉營藏隱敬業直入其營内告云國家知汝等為貪吏所害非有他惡可悉歸田後去者為賊唯召其帥責以不早降之意各扶數十而遣之境内肅然其祖英公壯其膽略曰吾不辦此然破我家必此兒也按敬業武后時舉兵旋踵敗亡若有智勇何至如此今不取時承平既久選人益多選須絹翻下同是歲司列少常伯裴行儉始與員外

郎張仁禕（唐制尚書二十四司各司有郎中二員從五品上員外郎二員從六品上禕吁韋翻）設長名姓歷牓引銓注之法又定州縣升降官資高下其後遂為永制無能革之者大畧唐之選法取人以身言書判（唐擇人之法有四一曰身取其體貌豐偉二曰言取其言辭辯正三曰書取其楷法遒美四曰判取其文理優長）計資量勞而擬官始集而試觀其書判已試而銓察其身言已銓而注詢其便利已注而唱集衆告之然後類以為甲先簡僕射乃上門下給事中讀侍郎省侍中審之不當者駁下（上時掌翻省悉景翻當丁浪翻駁北角翻）既審然後

上聞主者受旨奉行各給以符謂之告身兵部武選亦然（武選兵部主之）課試之法以騎射及翹關負米（翹關長丈七尺徑二寸半凡十舉後手持關距出處無過一尺負米者負米五斛行二十步皆為中第騎奇寄翻）人有格限未至而能試文三篇謂之宏詞試判三條謂之拔萃入等者得不限而授其黔中嶺南閩中州縣官不由吏部委都督選擇土人補授（黔音琴閩眉巾翻選如字）凡居官以年為考六品以下四考為滿

咸亨二年（是年三月始改元）春正月丁丑右相劉仁軌請致仕

許之　三月甲戌朔以旱赦天下改元　丁丑改蓬萊宮為含元宮（即含元殿以為宮名）壬辰太子少師許敬宗請致仕許之　敕突厥酋長子弟事東宮（酋慈由翻長知兩翻）西臺舍人徐齊聃上疏（聃他酣翻上時掌翻）以為皇太子當引文學端良之士寘左右豈可使戎狄醜類入侍軒闥又奏齊獻公即陛下外祖雖子孫有犯豈應上延祖禰今周忠孝公廟甚修而齊獻公廟毀廢（齊獻公文德皇后父長孫晟也周忠孝公皇后父武士彠也禰乃禮翻）不審陛下何以垂示海內彰孝理之風（孝理即孝治避

上名攺治為理上皆從之齊聃充容之弟也齊聃姊入宮為充容列於九嬪夏四月吐蕃陷西域十八州又與于闐襲龜茲撥換城陷之罷龜茲于闐焉耆疎勒四鎮闐徒賢翻龜茲音丘慈辛亥以右衛大將軍薛仁貴為邏娑道行軍大摠管邏娑川吐蕃贊普牙在焉有邏些城左衛員外大將軍阿史那道真左衛將軍郭待封副之以討吐蕃且援送吐谷渾還故地　庚午上幸九成宮　高麗酋長劒牟岑反立高藏外孫安舜為主以左監門大將軍高侃為東州道行軍摠管高麗在東時已列置

州府故曰東州道監古衘翻

發兵討之安舜殺劒牟岑奔新羅六月壬寅朔日有食之　秋八月丁巳車駕還京師　郭待封先與薛仁貴並列及征吐蕃耻居其下仁貴所言待封多違之軍至大非川自鄯州鄯城縣西行三百餘里至大非川將趣烏海烏海在漢哭山西隋屬河源郡界杜佑曰吐蕃國出鄯城五百里過烏海暮春之月山有積雪地有冷瘴令人氣急不甚為害趣七喻翻仁貴曰烏海險遠軍行甚難輜重自隨難以趨利重直用翻下同趣七喻翻宜留二萬人為兩柵於大非嶺上輜重悉置柵內吾屬帥輕銳倍道兼行掩其未備破

之必矣仁貴帥所部前行擊吐蕃於河口大破之河口積石河口也帥讀曰率斬獲甚衆進屯烏海以俟待封待封不用仁貴策將輜重徐進未至烏海遇吐蕃二十餘萬待封軍大敗還走悉弃輜重仁貴退屯大非川吐蕃相論欽陵將兵四十餘萬就擊之將即亮翻下同杜佑曰祿東贊論欽陵本姓薛氏世為大論後遂以官為氏大論吐蕃統理國事之官也相息亮翻唐兵大敗死傷略盡仁貴待封與阿史那道真並脫身免與欽陵約和而還還音旋又如字敕大司憲樂彥瑋即軍按其敗狀械送京師三人皆免

死除名欽陵祿東賛之子也祿東賛事始一百九十五卷太宗貞觀十四年與弟賛婆悉多于勃倫皆有才畧祿東賛卒卒子恤翻下氏卒同欽陵代之三弟將兵居外鄰國畏之 關中旱飢九月丁丑詔以明年正月幸東都 甲申皇后母魯國忠烈夫人楊氏卒敕文武九品以上及外命婦並詣宅弔哭閏月癸卯皇后以久旱請避位不許 壬子加贈司徒周忠孝公武士彠為太尉太原王夫人為王妃 甲寅以左相姜恪為涼州道行軍大摠管以禦吐蕃 冬十

月乙未太子右中護同東西臺三品趙仁本為左肅機罷政事龍朔二年改左右庶子為左右中護　庚寅詔官名皆復舊改官名見上卷龍朔二年按新書帝紀係十二月庚寅

資治通鑑卷二百一

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷二百三二

詳校官修撰臣錢棨

洗馬臣王坦修覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官中書臣嵇承志

謄録監生臣張元功

欽定四庫全書

資治通鑑卷二百二　　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

唐紀十八 起重光協洽盡重光大荒落凡十一年

高宗天皇大聖大弘孝皇帝中之下

咸亨二年春正月甲子上幸東都太子弘考異曰舊本紀及太子弘傳正月乙巳幸東都留太子弘於京師監國明年十月己未又云皇太子監國新本紀唐歷統紀皆連歲言太子監國按離長安時已留太子監國及自東都將還豈得又令監國按實錄此月無監國事唯明年十月有之今從之

夏四月甲申以西突厥阿史那都支為左驍衛大將軍兼匐延都督（顯慶二年平賀魯以處木昆部為匐延都督府厥九勿翻驍堅堯翻匐蒲北翻）以安集五咄陸之衆（咄當沒翻）初武元慶等既死（事見上卷乾封元年）皇后奏以其姊子賀蘭敏之為士彠之嗣（彠一虢翻）襲爵周公改姓武氏累遷弘文館學士左散騎常侍（太宗在藩於秦府置文學館學士其後弘文崇文二館皆有學士散悉亶翻騎奇寄翻）魏國夫人之死也（亦見乾封元年）上見敏之悲泣曰曏吾出視朝猶無恙退朝已不救何倉猝如此（朝直遥翻）敏之號哭不對后聞之曰此兒疑

我由是惡之敏之貌美蒸於太原王妃及居妃喪釋衰經奏妓號戶高翻惡烏路翻衰倉回翻妓渠綺翻司衛少卿楊思儉女有殊色上及后自選以為太子妃昏有日矣敏之逼而淫之后於是表言敏之前後辠惡請加竄逐六月丙子敕流雷州復其本姓至韶州以馬韁絞死雷州漢徐聞縣地梁置南合州隋曰合州仍置海康縣大業廢州唐武德五年復置貞觀八年改曰雷州韶州漢南野縣地吳孫皓甘露元年分立始興郡唐武德初置番州貞觀元年改韶州舊志雷州至京師六千五百四十七里至東都五千八百三十六里韶州至京師四千九百三十二里至東都四千一百四十二里韁居良翻朝士坐與敏之

交遊流嶺南者甚衆朝直遙翻秋七月乙未朔高侃破高麗餘衆於安市城麗力知翻九月丙申潞州長史徐王元禮薨冬十一月甲午朔日有食之車駕自東都幸許汝十二月癸酉校獵於葉縣舊志東都至許州四百里至汝州百八十里葉縣舊屬南陽郡後魏并省後齊置襄州後周廢州置南襄城郡隋廢郡為葉縣屬許州葉式涉翻丙戌還東都

三年春正月辛丑以太子左衛副率梁積壽為姚州道行軍揔管太子十率府各有副率位四品率所律翻將兵討叛蠻將即亮翻庚

戎昆明蠻十四姓二萬三千戶內附置殷敦總三州爨蠻西有昆明蠻一曰昆彌蠻以西洱河為境即葉榆河也去長安九千里殷州居戎州西北總州居西南敦州居南遠不過五百餘里近三百里二月庚午徙吐谷渾於鄯州浩亹水南漢書地理志浩亹水東至允吾入湟允吾唐為鄯州龍支縣水經注浩亹河出允吾西北塞外東逕浩亹縣故城南又東流注于湟水俗呼為閤門河吐從暾入聲谷音浴鄯時戰翻浩音誥亹音門吐谷渾畏吐蕃之彊不安其居又鄯州地狹尋徙靈州以其部落置安樂州時以靈州鳴沙縣地置安樂州樂音洛以可汗諾曷鉢為刺史可從刊入聲汗音寒吐谷渾故地皆入於吐蕃己卯侍中永

安郡公姜恪薨　夏四月庚午上幸合璧宮　吐蕃遣其大臣仲琮入貢上問以吐蕃風俗對曰吐蕃地薄氣寒風俗朴魯然法令嚴整上下一心議事常自下而起因人所利而行之斯所以能持久也上詰以吞滅吐谷渾（見上卷龍朔三年詰去吉翻）敗薛仁貴（見上卷咸亨元年敗蒲邁翻）寇逼涼州事（吐蕃既滅吐谷渾又破西域則寇逼涼州矣）對曰臣受命貢獻而已軍旅之事非所聞也上厚賜而遣之癸未遣都水使者黃仁素使于吐蕃（使疏吏翻）　秋八月壬午特進高陽郡公許敬

宗卒（卒子恤翻）太常博士袁思古議敬宗弃長子於荒徼（徼吉弔翻）嫁少女於夷貊（少詩照翻 貊莫白翻）案諡法名與實爽曰繆請諡為繆（繆靡幼翻）敬宗孫太子舍人彥伯訟思古與許氏有怨請改諡太常博士王福畤議（畤音止）以為得失一朝榮辱千載（太常博士擬諡皆跡其功行為之褒貶大行大名之小行小名之載子亥翻）若嫌隙有實當據法推繩如其不然義不可奪戶部尚書戴至德謂福畤曰高陽公任遇如是何以諡之為繆對曰昔晉司空何曾既忠且孝徒以日食萬錢秦秀諡之為繆

見八十卷晉武帝咸寧四年許敬宗忠孝不逮於曾而飲食男女之累過之累力瑞翻謚之曰繆無負許氏矣詔集五品已上更議禮部尚書陽思敬議按謚法既過能改曰恭請謚曰恭詔從之敬宗嘗奏流其子昂于嶺南又以女嫁蠻酋馮盎之子多納其貨酋慈由翻故思古議及之福畤勃之父也王勃見二百卷龍朔元年　九月癸卯徙沛王賢為雍王雍於用翻

冬十月己未詔太子監國監古銜翻　壬戌車駕發東都

十一月戊子朔日有食之　甲辰車駕至京師　十二

月高侃與高麗餘衆戰于白水山破之新羅遣兵救高麗侃擊破之　癸卯以左庶子劉仁軌同中書門下三品　太子罕接宮臣典膳丞全椒邢文偉輒減所供膳東宮典膳局郎正六品上丞正八品上掌進膳嘗食全椒縣時屬滁州　并上書諫太子太子復書謝以多疾及入侍少暇嘉納其意上時掌翻項之右史缺上曰邢文偉事吾子能撤膳進諫此直士也擢為右史起居舍人從六品上屬中書省掌修記言之史録天子之制誥德音如記言之制以紀時政之損益季終則授之於國史龍朔改曰右史　太子因宴集命宮臣擲倒唐散樂有舞盤伎舞

輪仗長蹻仗跳鈴仗擲倒仗跳劒仗吞劒仗皆梁之遺仗也次至左奉裕率王及善隋置太子内率府擬上臺千牛衛掌東宫千牛備身侍奉之事龍朔改為左右奉裕率率所律翻及善曰擲倒自有伶官伶盧經翻臣若奉令恐非所以羽翼殿下也太子謝之上聞之賜及善縑百匹尋遷左千牛衛將軍千牛刀即人主防身刀也取莊子庖丁言解千牛而芒刃不減之義後魏有千牛備身掌宿衛侍從隋煬帝置備身府唐改千牛府

四年春正月丙辰絳州刺史鄭惠王元懿薨　三月丙申詔劉仁軌等改修國史以許敬宗等所記多不實故

也　夏四月丙子車駕幸九成宮　閏五月燕山道摠管右領軍大將軍李謹行大破高麗叛者於瓠蘆河之西胡嶠曰黑車子之北有牛蹄突厥人身牛足其地有寒水曰瓠𤬏河夏秋水厚二尺秋冬冰徹底常燒器銷冰乃得飲余按唐書劉仁軌傳此瓠蘆河當在高麗南界新羅七里城之北燕因肩翻下同俘獲數千人餘衆皆犇新羅時謹行妻劉氏留伐奴城高麗引靺鞨攻之劉氏擐甲帥衆守城久之虜退靺鞨音末曷擐音宦帥讀曰率上嘉其功封燕國夫人謹行靺鞨人突地稽之子也突地稽見一百八十九卷高祖武德四年武力絕人為衆夷所憚　秋七月

婺州大水溺死者五千人婺亡遇翻溺奴狄翻八月辛丑上以瘧疾令太子於延福殿受諸司啓事瘧逆約翻冬十月壬午中書令閻立本薨乙巳車駕還京師十二月丙午弓月疎勒二王來降降戸江翻下同西突厥興昔亡可汗之世諸部離散弓月及阿悉吉皆叛阿悉吉即阿悉結蓋失畢五俟斤之一也蘇定方之西討也見二百卷顯慶二年擒阿悉吉以歸弓月南結吐蕃北招咽麪咽麪亦鐵勒種居得嶷海咽於甸翻麪眠見翻共攻疎勒降之上遣鴻臚卿蕭嗣業發兵討之嗣業兵未至弓月懼與

踈勒皆入朝上赦其辠遣歸國（朧陵如翻 朝直遥翻）

上元元年（是年八月方改元）春正月壬午以左庶子同中書門下三品劉仁軌為雞林道大揔管（帝以新羅國為雞林州）衛尉卿李弼右領軍大將軍李謹行副之發兵討新羅時新羅王法敏既納高麗叛衆又據百濟故地使人守之上大怒詔削法敏官爵其弟右驍衛員外大將軍臨海郡公仁問在京師（驍堅尭翻）立以為新羅王使歸國　三月辛亥朔日有食之　賀蘭敏之既得辠皇后奏召武元爽之

子承嗣於嶺南乾封元年元與流振州襲爵周公拜尚衣奉御尚衣奉御屬殿中省掌衣服詳其制度辯其名數夏四月辛卯遷宗正卿秋八月壬辰追尊宣簡公為宣皇帝妣張氏為宣莊皇后懿王為光皇帝妣賈氏為光懿皇后後魏金門鎮將熙太祖虎之祖也謚宣簡公魏幢主天賜太祖虎之父也謚懿王太武皇帝為神堯皇帝太穆皇后為太穆神皇后文皇帝為太宗文武聖皇帝文德皇后為文德聖皇后皇帝稱天皇皇后稱天后以避先帝先后之稱實欲自尊而以避先帝先后之稱為言武后之意也之稱尺證翻改元赦天下

戊戌敕文武官三品以上服紫金玉帶四品服深緋金帶五品服淺緋金帶六品服深綠七品服淺綠並銀帶八品服深青九品服淺青並鍮石帶（鍮石似金而非金鍮託侯翻）庶人服黃銅鐵帶自非庶人不聽服黃（非庶人謂工商雜戶）九月癸丑詔追復長孫晟長孫无忌官爵以无忌曾孫翼襲爵趙公聽无忌喪歸陪葬昭陵（无忌削官爵而死見二百卷顯慶四年）

甲寅上御翔鸞閣（據舊書郝處俊傳翔鸞閣在含元殿東唐六典含元殿翼以二閣左曰翔鸞右曰棲鳳二閣之下為東西朝堂）觀大酺（酺薄胡翻）分音樂為東西朋使

雍王賢主東朋周王顯主西朋角勝為樂郝處俊諫曰二王春秋尚少志趣未定當推梨讓棗梁元帝遺武陵王書有是言樂音洛少詩沼翻推吐雷翻相親如一今分二朋遞相誇競俳優小人言辭無度恐其交爭勝負譏誚失禮非所以崇禮義勸敦睦也上瞿然曰誚才笑翻瞿九遇翻驚視貌卿遠識非眾人所及也遽止之是日衛尉卿李弼暴卒于宴所為之廢酺一日為于偽翻冬十一月丙午朔車駕發京師己酉校獵華山之曲武原華山在華州華陰縣南曲武原在華山下華戶化翻戊辰至東都

冀州録事參軍張君澈等誣告刺史蔣王惲及其子汝南郡王煒謀反（惲於粉翻煒於鬼翻）敕通事舍人薛思貞馳傳往按之（傳張戀翻）十二月癸未惲惶懼自縊死（縊於計翻）上知其非罪深痛惜之斬君澈等四人　戊子于闐王伏闍雄來朝（闍徒賢翻闍視遮翻朝直遥翻下同）　辛卯波斯王畢路斯來朝　壬寅天后上表以為國家聖緒出自玄元皇帝（老子姓李名耳唐祖之乾封元年尊為玄元皇帝上時掌翻下同）　請令王公以下皆習老子每歲明經準孝經論語策試又請自今父在為母服齊衰三

年古禮父在為母服朞為于僞翻齊音咨衰倉回翻又京官八品以上宜量加俸禄京官在京官也量音良及其餘便宜合十二條詔書褒美皆行之　是歲有劉曉者上疏論選選須絹翻下同考異曰會要作劉嶢今從統紀以為今選曹以檢勘為公道檢勘者謂考其功過察其假名承偽隱冒升降書判為得人殊不知考其德行才能況書判借人者衆矣又禮部取士專用文章為甲乙故天下之士皆捨德行而趨文藝有朝登甲科而夕陷刑辟者雖日誦萬言何關理體理體即治道行下孟翻趨七喻翻下同辟毗亦翻文成七步未足化

人況盡心卉木之間極筆烟霞之際以斯成俗豈非大謬夫人之慕名如水趨下上有所好下必甚焉陛下若取士以德行為先文藝為末則多士雷奔四方風動矣趨七喻翻好呼到翻下隣好同

二年春正月丙寅以于闐國為毗沙都督府分其境內為十州以于闐王尉遲伏闍雄為毗沙都督闍徒賢翻又徒見翻尉紆勿翻闍視遮翻

辛未吐蕃遣其大臣論吐渾彌來請和且請與吐谷渾復修鄰好吐從暾入聲下同復扶又翻谷音浴上不許

月劉仁軌大破新羅之衆於七重城（重音直龍翻）又使靺鞨浮海略新羅之南境斬獲甚衆仁軌引兵還（靺音末鞨音曷還從宣翻又音如字）詔以李謹行為安東鎮撫大使（使疏吏翻下同）屯新羅之買肖城以經略之三戰皆捷新羅乃遣使入貢且謝罪上赦之復新羅王法敏官爵金仁問中道而還（使疏吏翻還音旋又如字）改封臨海郡公

三月丁巳天后祀先蠶於邙山之陽（漢儀三月桑始生皇后親桑於苑中蠶室養蠶千薄以上祠以中牢羊豕續漢志三月皇后帥公卿諸侯夫人蠶祠先蠶禮以少牢注云今蠶神曰苑窳婦人寓氏公主唐制皇后歲祀一季春吉巳享先蠶

遂以親桑蜀注曰通典先蠶天駟也百官及朝集使皆陪位朝直遥翻下同上苦風眩甚議使天后攝知國政中書侍郎同三品郝處俊曰天子理外后理内天之道也記昏義曰天子聽男教后聽女順天子理陽道后治陰德天子聽外治后聽内職教順成俗外内和順國家理治此之謂盛德昔魏文著令雖有幼主不許皇后臨朝所以杜禍亂之萌也事見六十九卷魏文帝黄初三年陛下柰何以高祖太宗之天下不傳之子孫而委之天后乎中書侍郎昌樂李義琰曰處俊之言至忠陛下宜聽之樂音洛上乃止　天后多引文學之士著

作郎元萬頃（唐著作郎從五品上掌修撰碑誌祝文祭文屬秘書省）左史劉禕之等（龍朔改起居郎為左史）使之撰列女傳臣軌百僚新戒樂書凡千餘卷（撰士免翻）朝廷奏議及百司表疏時密令參決以分宰相之權（疏所去翻）時人謂之北門學士（不從南衙於北門出入故云然）禕之子翼之子也（劉子翼仕隋以學行著）夏四月庚辰以司農少卿韋弘機為司農卿弘機兼知東都營田受詔完葺宮苑有宦者於苑中犯法弘機杖之然後奏聞上以為能賜絹數十匹曰更有犯者卿即杖之不必奏也　初左

千牛將軍長安趙瓌尚高祖女常樂公主生女為周王顯妃公主頗為上所厚天后惡之（樂音洛惡烏路翻）辛巳妃坐廢幽閉於内侍省食料給生者防人候其突烟而已數日烟不出開視死腐矣瓌自定州刺史貶括州刺史令公主隨之官仍絶其朝謁（朝直遥翻）太子弘仁孝謙謹上甚愛之禮接士大夫中外屬心（屬之欲翻）天后方逞其志太子奏請數迕旨（迕逆也數所角翻迕五故翻）由是失愛於天后義陽宣城二公主蕭淑妃之女也坐母得罪幽于掖庭年踰

三十不嫁太子見之驚惻遽奏請出降上許之天后怒即日以公主配當上翊衛權毅王遂古親勲翊三衛皆當上上時掌翊

己亥太子薨于合璧宮時人以為天后酖之也考異曰新書本紀云己亥天后殺皇太子新傳云后將逞志弘奏請數怫旨從幸合璧宮遇酖薨唐歷云弘仁孝英果深為上所鍾愛自升為太子敬禮大臣鴻儒之士未嘗居有過之地以請嫁二公主失愛於天后不以壽終實錄舊傳皆不言弘遇酖按李泌對肅宗云高宗有八子睿宗最幼天后所生四子自為行第故睿宗第四長曰孝敬皇帝為太子監國仁明孝悌天后方圖臨朝乃酖殺孝敬立雍王賢為太子新書蓋據此及唐歷也按弘之死其事不明今但云時人以疑以傳疑為天后酖之也疑以傳疑

壬寅車駕還洛陽宮五月戊

申下詔朕方欲禪位皇太子而疾遽不起宜申往命加以尊名可謚為孝敬皇帝帝子謚皇帝始此謚神至翻六月戊寅立雍王賢為皇太子赦天下雍於用翻天后惡慈州刺史杞王上金宋白曰慈州春秋廧咎如之國漢為北屈縣隋為汾州唐武德元年為西汾州五年改南汾州貞觀八年改南汾州為慈州以州近慈烏戍故名孫愐曰因慈氏縣名之上金帝後宮劉氏所生惡烏路翻有司希旨奏其辠秋七月上金坐解官澧州安置八月庚寅葬孝敬皇帝于恭陵恭陵在洛州緱氏縣懊來山改名太平山戊戌以戴至德為右僕射庚子以劉仁軌為左僕射並同

中書門下三品如故張文瓘為侍中郝處俊為中書令李敬玄為吏部尚書兼左庶子同中書門下三品如故劉仁軌戴至德更日受牒訴（尚辰羊翻　更工衡翻）仁軌常以美言許之至德必據理難詰（難乃旦翻　詰去吉翻）未嘗與奪實有寃結者密為奏辯（為于偽翻）由是時譽皆歸仁軌或問其故至德曰威福者人主之柄人臣安得盜取之上聞深重之有老嫗欲詣仁軌陳牒誤詣至德至德覽之未終嫗曰本謂是解事僕射乃不解事僕射邪（嫗威遇翻　解戶買翻）歸我牒至

德笑而授之時人稱其長者長知兩翻文瓘時兼大理卿因聞改官皆慟哭文瓘性嚴正諸司奏議多所糾駁上甚委之駁比角翻

儀鳳元年是年十一月方改元春正月壬戌徙冀王輪為相王

納州獠反唐制儀鳳二年開山洞置納州屬盧州都督府獠魯皓翻敕黔州都督發兵討之黔音琴

二月甲戌徙安東都護府於遼東故城

考異曰實錄咸亨元年楊昉高侃討安舜始拔安東都護府自平壤城移於遼東州儀鳳元年二月甲戌以高麗餘衆反叛移安東都護府於遼東城言移府者終言之也儀鳳元年言高麗反者本其所以

移也會要無咸亨元年移府事此年云移於遼東故城今從之先是有華人任東官者悉罷之先悉薦翻從熊津都督府於建安故城其百濟戶口先徙於徐兗等州者皆置於建安天后勸上封中嶽癸未詔以今冬有事于嵩山中嶽嵩山在河南陽城縣丁亥上幸汝州之溫湯汝州梁縣西南五十里有溫湯可以熟米又有黃女湯帝置溫泉頓三月癸卯黃門侍郎來恒中書侍郎薛元超並同中書門下三品恒濟之兄元超收之子也來濟盡忠而又死於封疆薛收事太宗於潛躍恒戶登翻甲辰上還東都還從宣翻又音如字閏月吐蕃寇鄯廓河

芳等州宋白曰疊州常芬縣舊為吐谷渾所據周武成三年逐諸羌始有其地乃於三交築城置甘松防又為三州縣以隸常香郡建德三年改三川為常芬縣仍立芳州以邑隸焉取地多芳草以名州隋廢州唐復置吐從𣊬入聲鄯時戰翻敕左監門衛中郎將令狐智通發興鳳等州兵以禦之興州漢武都沮縣地後魏改為略陽縣置興州改略陽縣為順政縣鳳州漢故道河池縣地晉為仇池氐所據後魏置梁泉縣西魏廢帝置鳳州鄯時戰翻監古銜翻將即亮翻己卯詔以吐蕃犯塞停封中嶽乙酉以洛州牧周王顯為洮州道行軍元帥將工部尚書劉審禮等十二摠管并州大都督相王輪為涼州道行軍元帥

將左衛大將軍契苾何力等以討吐蕃洮土刀翻帥所類翻將即亮翻并畀經翻契敗訖翻苾毗必翻二王皆不行　庚寅車駕西還　甲寅中書侍郎李義琰同中書門下三品　戊午車駕至九成宮　六月癸亥黄門侍郎晉陵髙智周同中書門下三品　秋八月乙未吐蕃寇疊州　壬寅敕桂廣交黔等都督府比來注擬土人簡擇未精自今每四年遣五品已上清正官充使仍令御史同往注擬時人謂之南選黔音琴比毗至翻使疏吏翻令力丁翻選須絹翻　九月壬申大理奏左威

衛大將軍權善才左監門中郎將范懷義誤斫昭陵柏罪當除名（監古衛翻　將即亮翻）上特命殺之大理丞太原狄仁傑奏二人罪不當死（太原漢晉陽縣隋改為太原縣而以後齊所置龍山縣為晉陽縣並帶并州）上曰善才等斫陵柏我不殺則為不孝仁傑固執不已上作色令出仁傑曰犯顏直諫自古以為難臣以為遇桀紂則難遇堯舜則易（易以豉翻）今法不至死而陛下特殺之是法不信於人也人何所措其手足且張釋之有言設有盜長陵一抔土陛下何以處之（釋之言見十四卷漢文帝三年）

抔薄侯翻處昌呂翻今以一株柏殺二將軍後代謂陛下為何如矣臣不敢奉詔者恐陷陛下於不道且羞見釋之於地下故也上怒稍解二人除名流嶺南後數日擢仁傑為侍御史初仁傑為并州法曹同僚鄭崇質當使絕域使疏吏翻崇質母老且病仁傑曰彼母如此豈可使之有萬里之憂詣長史藺仁基請代之行長知兩翻藺良刃翻仁基素與司馬李孝廉不叶因相謂曰吾輩豈可不自愧乎遂相與輯睦　冬十月車駕還京師還從宣翻又音如字　丁酉祫享太

廟用太學博士史璨議禘後三年而祫祫後二年而禘歐陽脩曰禘祫大祭也祫以昭穆合食於太祖而禘以審諦其尊卑此禘祫之義而爲禮者失之至於年數不同祖宗失位議者莫知所從禮曰三年一祫五年一禘傳曰五年再殷祭高宗上元三年十月當祫而有司議其年數史璨等議以爲新君喪畢而祫明年而禘自是之後五年而再祭蓋後禘去前禘五年而祫常在禘後三年禘常在祫後二年魯宣公八年禘僖公蓋三年喪畢而祫明年而禘至八年而再禘昭公二十年禘至二十五年又禘此可知也時以其言有經據遂從之唐制國子博士正五品上掌教文武官二品已上國公子孫二品已上曾孫爲生者太學博士正六品上掌教文武官五品已上郡縣公子孫從三品曾孫之爲生者祫胡夾翻璨倉按翻禘大計翻

郇王素節蕭淑妃之子也郇音荀警敏好

學天后惡之（好呼到翻　惡烏路翻）自岐州刺史左遷申州刺史（申州漢平氏鄳縣地晉分置義陽郡南齊置司州後魏改郢州後周改申州隋改義州唐復曰申州岐州在京師西三百十五里至東都一千一百七十里申州至京師一千七百九十六里東都九百四十三里）乾封初敕曰素節既有舊疾不須入朝（朝直遥翻）而素節實無疾自以久不得入覲乃著忠孝論王府倉曹參軍張柬之因使潛封其論以進后見之誣以贓賄丙午降封鄱陽王袁州安置（柬之封論以進欲以感動帝心豈知適所以速素節之罪乎袁州在京師東南三千五百八十里至東都二千一百六十一里）十一月壬申改元赦天下　庚寅

以李敬玄為中書令　十二月戊午以來恒為河南道大使薛元超為河北道大使尚書左丞鄢陵崔知悌國子司業鄭祖玄為江南道大使（隋大業三年始置國子司業唐從四品下所職與祭酒同使疏吏翻鄢謁晚翻又於建翻又音偃）分道巡撫

二年春正月乙亥上耕籍田　初劉仁軌引兵自熊津還（見上麟德二年）扶餘隆畏新羅之逼不敢留尋亦還朝（朝直遥翻）

二月丁巳以工部尚書高藏為遼東州都督封朝鮮王（朝音潮鮮音仙）遣歸遼東安輯高麗餘衆高麗先在諸州者皆

遣與藏俱歸又以司農卿扶餘隆為熊津都督封帶方王亦遣歸安輯百濟餘衆仍移安東都護府於新城以統之（去年春移安東都護府於遼東故城今又移於新城統他綜翻）時百濟荒殘命隆寓居高麗之境藏至遼東謀叛潛與靺鞨通召還徙邛州而死（麗力知翻還從宣翻又音如字靺鞨音末曷邛渠容翻）散徙其人於河南隴右諸州貧者留安東城傍高麗舊城沒於新羅餘衆散入靺鞨及突厥（厥九勿翻）隆亦竟不敢還故地高氏扶餘氏遂亡　三月癸亥朔以郝處俊高智周並為左庶子

李義琰為右庶子郝呼各翻處昌呂翻唐制東宮左右庶子各二員夏四月左庶子張大安同中書門下三品大安公謹之子也張公謹太宗朝功臣詔以河南北旱遣御史中丞崔謐等分道存問賑給侍御史寧陵劉思立上疏寧陵縣漢屬陳留郡曹魏至元魏屬譙郡後齊廢隋開皇六年復置屬宋州賑津忍翻上時掌翻疏所據翻以為今麥秀蠶老農事方殷敕使撫巡人皆竦抃忘其家業冀此天恩聚集參迎妨廢不少使疏吏翻少詩沼翻既緣賑給須立簿書本欲安存更成煩擾望且委州縣賑給待秋務閑出使褒貶疏奏

謚等遂不行使疏吏翻五月吐蕃寇扶州之臨河鎮擒鎮將杜孝昇令齎書説松州都督武居寂使降孝昇固執不從吐蕃軍還捨孝昇而去孝昇復帥餘衆拒守吐從暾入聲將即亮翻説輸芮翻降戶江翻復扶又翻帥讀曰率詔以孝昇為遊擊將軍晉官品令游擊將軍第四品唐從五品下秋八月從周王顯為英王更名哲更工衡翻命劉仁軌鎮洮河軍鄯州城內有臨洮軍洮土刀翻冬十二月乙卯詔大發兵討吐蕃　詔以顯慶新禮多不師古顯慶三年行新禮見二百卷其五禮並依周禮行事自是禮官益無憑

守每有大禮臨時撰定撰士免翻

三年春正月辛酉百官及蠻夷酋長朝天后于光順門酋慈由翻長知兩翻朝直遙翻劉仁軌鎮洮河每有奏請多為李敬玄所抑由是怨之仁軌知敬玄非將帥才欲中傷之仁軌以私怨奏用敬玄以至敗國殄民矯情以容衷異式挾怨以陷李敬玄得為賢乎將即亮翻帥所類翻中竹仲翻奏言西邊鎮守非敬玄不可敬玄固辭上曰仁軌須朕朕亦自往卿安得辭丙子以敬玄代仁軌為洮河道大摠管兼安撫大使仍檢校鄯州都督使疏吏翻鄯時戰翻考異曰

實錄云與仁軌相知鎮守而敬玄之敗仁軌不預新舊傳皆云以代仁軌今從之又命益州大都督府長史李孝逸等發劍南山南兵以赴之孝逸神通之子也淮安王神通癸未遣金吾將軍曹懷舜等分往河南北募猛士不問布衣及仕宦　夏四月戊申赦天下改來年元為通乾　五月壬戌上幸九成宮丙寅山中雨大寒從兵有凍死者從音才用翻　秋七月李敬玄奏破吐蕃於龍支龍支縣屬鄯州漢允吾縣地後漢改為龍耆縣後魏改為金城縣又改為龍支積石山在今縣南　上初即位不忍觀破陳樂命撤之辛酉太常

少卿韋萬石奏久寢不作恩成廢缺請自今大宴會復奏之上從之陳讀曰陣少詩照翻復扶又翻又如字九月辛酉車駕還京師　上將發兵討新羅侍中張文瓘臥疾在家自輿入見見賢遍翻諫曰今吐蕃為寇方發兵西討新羅雖云不順未嘗犯邊若又東征臣恐公私不勝其弊上乃止勝音升癸亥文瓘薨　丙寅李敬玄將兵十八萬與吐蕃將論欽陵戰於青海之上將即亮翻下同兵敗工部尚書右衛大將軍彭城僖公劉審禮為吐蕃所虜謚法剛克曰僖又小心畏忌曰僖又

戴記有代有還曰借時審禮將前軍深入頓于濠所為虜所攻敬玄懦怯按兵不救聞審禮戰沒狼狽還走頓于承風嶺杜佑曰承風嶺在廓州廣威縣西南東北去鄯州三百一十三里故吐谷渾界阻泥溝以自固虜屯兵高崗以壓之左領軍員外將軍黑齒常之夜帥敢死之士五百人襲擊虜營虜眾潰亂其將跋地設引兵遁去帥讀曰率將即亮翻敬玄乃收餘眾還鄯州考異曰朝野僉載曰中書令李敬玄為元帥吐蕃至樹敦城聞劉尚書沒蕃著韡不得狼狽而走遺却麥飯首尾千里地上尺餘言之太過今不取審禮諸子自縛詣闕請入吐蕃贖其父敕聽次

子易從詣吐蕃省之比至審禮已病卒易以豉翻省悉景翻比必利翻卒子恤翻考異曰新本紀審禮死之按舊傳永隆二年審禮卒于蕃中新紀誤也今終言之易從晝夜號哭不絕聲號戶高翻吐蕃哀之還其尸易從徒跣負之以歸上嘉黑齒常之之功擢拜左武衛將軍充河源軍副使杜佑曰河源軍在鄯州西一百二十里使疏吏翻下同李敬玄之西征也監察御史原武婁師德應猛士詔從軍時詔募猛士討吐蕃師德應募從軍監古銜翻及敗收集散亡軍乃復振復扶又翻又如字因命使于吐蕃吐蕃將論贊婆迎之赤嶺宋白曰石堡城西三十里有山土石

皆赤北接大山南連小雪山號曰赤嶺去長安三千五百里自鄯州鄯城縣西行二百里至赤嶺將即亮翻

師德宣導上意諭以禍福贊婆甚悅為之數年不犯邊為于偽翻師德遷殿中侍御史充河源軍司馬考異曰御史臺記充河源軍使今從舊傳兼知營田事上以吐蕃為憂悉召侍臣謀之或欲和親以息民或欲嚴設守備俟公私富實而討之或欲亟發兵擊之議竟不決賜食而遣之大學生宋城魏元忠上封事宋城縣帶宋州舊睢陽縣也隋開皇十八年更名上時掌翻言禦吐蕃之策以為理國之要在文與武今言文者則以辭華為

首而不及經綸言武者則以騎射為先而不及方略騎奇是皆何益於理亂哉故陸機著辨亡之論無救河橋寄翻之敗陸機痛吳之亡著辯亡論述吳之所以興及其所以亡其論甚悉河橋之敗見八十五卷晉惠帝太安二年養由基射穿七札不濟鄢陵之師左傳晉楚遇於鄢陵楚大夫養由基潘黨蹲甲而射之徹七札焉以示楚共王曰君有二臣何憂於戰王怒曰大辱國詰朝爾射死藝及戰楚師敗績杜預曰濟益也此已然之明效也古語有之人無常俗政有理亂兵無彊弱將有巧拙故選將當以智略為本勇力為末今朝廷用人類取將門子弟及死事之家將即亮翻

下同彼皆庸人豈足當閫外之任李左車陳湯呂蒙孟觀皆出貧賤而立殊功李左車見十卷漢高帝三年陳湯見二十九卷元帝建昭三年呂蒙見獻帝紀六十五卷至六十八卷孟觀見八十三卷晉惠帝元康九年未聞其家代為將也夫賞罰者軍國之切務苟有功不賞有辠不誅雖堯舜不能以致理議者皆云近日征伐虛有賞格而無事實蓋由小才之吏不知大體徒惜勲庸恐虛倉庫不知士不用命所損幾何黔首雖微不可欺罔豈得懸不信之令設虛賞之科而望其立功乎自蘇定方征遼東見二

百卷龍朔元年二年李勣破平壤見上卷總章元年賞絕不行勳仍淹滯不聞斬一臺郎戮一令史以謝勳人尚書謂曹郎皆謂之臺郎勳轉淹滯則司勳之責耳司勳令史三十三人大非川之敗薛仁貴郭待封等不即重誅見上卷咸亨元年即就也鄉使早誅仁貴等則自餘諸將豈敢失利於後哉臣恐吐蕃之平非旦夕可冀也又出師之要全資馬力臣請開畜馬之禁使百姓皆得畜馬畜吁玉翻若官軍大舉委州縣長吏以官錢增價市之則皆為官有彼胡虜恃馬力以為彊若聽人間市而畜之乃是損

彼之疆為中國之利也先是禁百姓畜馬（長知兩翻畜吁玉翻先悉薦翻）故元忠言之上善其言召見令直中書省仗內供奉（仗內供奉朝會得隨百官入見）冬十月丙午徐州刺史密貞王元曉薨十一月壬子黃門侍郎同中書門下三品來恒薨（恒戶登翻）十二月詔停來年通乾之號以反語不善故也（通乾反語為天窮）

調露元年（按會要是年六月十三日方改元調露）春正月己酉上幸東都司農卿韋弘機作宿羽高山上陽等宮（按六典宿羽高山二宮皆在東

都苑禁中制度壯麗上陽宮臨洛水為長廊亘一里宮成上徙御之侍御史狄仁傑劾奏弘機導上為奢泰弘機坐免官劾戶槩翻又戶得翻考異曰舊傳云儀鳳中機坐家人犯盜為憲司所劾免官狄仁傑傳云時司農卿韋機兼領將作少府造宿羽高山上陽等宮莫不壯麗仁傑奏其太過機竟坐免官統紀云駕幸東都上遊韋弘機所造宿羽高山等宮乘高臨深有登眺之美乃即敕弘機造高館及成臨幸即上陽宮也今據實錄

營宮左司郎中王本立 隋煬帝大業三年尚書都司始置左右司郎各一人掌都省之職唐置左右司郎中各掌付十有二司之事以舉正稽違省署符目恃恩用事朝廷畏之仁傑奏其姦請付法司上特原之仁傑曰國家雖乏英

才豈少本立輩少詩沼翻陛下何惜罪人以虧王法必欲曲赦本立請弃臣於無人之境為忠貞將來之戒本立竟得罪考異曰御史臺記曰狄仁傑以司農發太原運句會欠米萬餘斛髙宗怒曰仁傑偷我米命殺之吏部侍郎魏玄同曰仁傑健而疎只是句當失所臣妄知不偷請以官爵保明髙宗意觧仁傑不坐案仁傑傳未嘗為司農今不取由是朝廷肅然　庚戌右僕射太子賓客道恭公戴至德薨道古國名左傳之江黄道栢是也顯慶元年始置太子賓客四員正三品掌侍從規諫贊相禮儀謚法尊賢讓善曰恭　二月壬戌吐蕃賛普卒子器弩悉弄立生八年矣時器弩悉弄與其舅麴薩若詣羊同

發兵羊同西戎國名宋祈載劉元鼎之言曰黄河上流由洪濟橋西南行二千里水益狹春可涉秋夏乃勝舟其南三百里三山中高而四下曰紫山直大羊同國古所謂崑崙者也虜曰悶摩黎山東距長安五千里河源出其間唐會要曰大羊同國東接吐蕃西接小羊同北直于闐東西千里薩桑割翻有弟生六年在論欽陵軍中國人畏欽陵之彊欲立之欽陵不可與薩若共立器弩悉弄上聞贊普卒命裴行儉乘間圖之辛子恤翻閒古莧翻行儉曰欽陵為政大臣輯睦未可圖也乃止

夏四月辛酉郝處俊為侍中

偃師人明崇儼以符呪幻術為上及天后所重呪職救翻幻戶辦翻官至正諫大夫

五月壬午崇儼為盜所殺求賊竟不得考異曰御史臺記鄭仁恭本滎陽人也自監察累遷刑部郎中儀鳳中明崇儼以奇術承恩寵夜遇刺客敕三司亟推鞫妄承引連坐者甚衆高宗怒促有司行刑仁恭奏曰此輩必死之囚願假其數日之命高宗曰卿以為枉邪仁恭曰臣識慮淺短非的以為枉恐萬一非實則怨氣生遂緩之旬餘果獲賊矣朝廷稱之今從實錄贈崇儼侍中丙戌命太子監國監古銜翻太子處事明審處昌呂翻時人稱之戊戌作紫桂宮於澠池之西紫桂宮在澠池之西五里澠彌兗翻

六月辛亥赦天下改元初西突厥十姓可汗阿史那都支及其別帥李遮匐與吐蕃連和侵逼安西帥所類翻匐蒲

北翻朝議欲發兵討之吏部侍郎裴行儉曰吐蕃為寇審禮覆沒干戈未息豈可復出師西方今波斯王卒其子泥洹師為質在京師波斯為大食所滅其王卑路斯入朝授武衛將軍而死其子為質在京師朝直遥翻復扶又翻卒子恤翻洹戶官翻質音致考異曰實錄作泥涅師按舊傳作泥涅師唐歷作泥洹師今從統紀宜遣使者送歸國使疏吏翻道過二虜以便宜取之可不血刃而擒也上從之命行儉冊立波斯王過工禾翻考異曰波斯王卑路斯入朝未還請遣使送歸今從實錄唐歷統紀舊傳仍為安撫大食使行儉奏肅州刺史王方翼以為己副仍令檢校安西都

護使疏吏翻令力丁翻秋七月己卯朔詔以今年冬至有事于嵩山　初裴行儉嘗為西州長史見一百九十九卷永徽五年長知兩翻及奉使過西州吏人郊迎行儉悉召其豪傑子弟千餘人自隨且揚言天時方熱未可涉遠須稍涼乃西上上時掌翻阿史那都支覘知之遂不設備覘丑廉翻又丑艷翻行儉徐召四鎮諸胡酋長四鎮龜茲毗沙焉耆疏勒四都督府也酋慈由翻謂曰昔在西州縱獵甚樂樂音洛今欲尋舊賞誰能從吾獵者諸胡子弟爭請從行近得萬人行儉陽為畋獵校勒部伍校古效翻

數日遂倍道西進去都支部落十餘里先遣都支所親問其安否外示閒暇似非討襲續使促召相見都支先與李遮匐約秋中拒漢使（漢家威加四夷故夷人率謂中國人為漢人猶漢時匈奴謂漢人為秦人也　使疏吏翻下同）猝聞軍至計無所出帥其子弟迎謁遂擒之（帥讀曰率）因傳其契箭悉召諸部酋長（夷狄無符信以箭為契信　西突厥沙鉢咥利失可汗分其國為十部部以一人統之人授一箭號十設亦曰十箭左五咄陸部置五大啜居碎葉東右五弩失畢部置五大俟斤居碎葉西）執送碎葉城簡其精騎輕齎晝夜進掩遮匐途中獲都支還使與遮匐使者同來行

儉釋遮匐使者使先往諭遮匐以都支已就擒遮匐亦降騎奇寄翻齎則兮翻匐蒲北翻降戶江翻於是因都支遮匐以歸遣波斯王自還其國留王方翼於安西使築碎葉城碎葉城焉耆都督府治所也方翼築四面十二門為屈曲隱出伏沒之狀冬十月單于大都護府突厥阿史德溫傅奉職二部俱反阿史德姓也溫傅其名奉職亦一部酋長之名單音蟬厥九勿翻立阿史那泥熟匐為可汗二十四州酋長皆叛應之衆數十萬置二十四州見一百九十九卷永徽元年遣鴻臚卿單于大都護府長史蕭嗣業右領軍衛將軍花大智何承天姓苑有

化姓臚陵如翻單音蟬長知兩翻嗣祥吏翻右千牛衛將軍李景嘉等將兵討之將兵即亮翻又音如字嗣業等先戰屢捷因不設備會大雪突厥夜襲其營嗣業狼狽拔營走衆遂大亂為虜所敗死者不可勝數厥九勿翻敗蒲邁翻勝音升大智景嘉引步兵且行且戰得入單于都護府嗣業減死流桂州大智景嘉並免官突厥寇定州刺史霍王元軌命開門偃旗虜疑有伏懼而宵遁州人李嘉運與虜通謀事洩洩息列翻上令元軌窮其黨與元軌曰彊寇在境人心不安若多所逮繫

是驅之使叛也乃獨殺嘉運餘無所問因自劾違制上覽表大喜謂使者曰朕亦悔之向無王失定州矣劾戶槩翻又戶得翻使疏吏翻自是朝廷有大事上多密敕問之朝直遥翻壬子遣左金吾衛將軍曹懷舜屯井陘井陘縣漢晉後魏皆屬常山郡唐屬恒州陘音刑右武衛將軍崔獻屯龍門以備突厥突厥扇誘奚契丹侵掠營州誘羊久翻契欺訖翻又音喫都督周道務遣戶曹始平唐休璟將兵擊破之曹魏置始平縣晉武帝置始平郡後魏廢郡以縣屬扶風隋唐屬雍州庚申詔以突厥背誕罷封嵩山背蒲妹翻癸亥

吐蕃文成公主遣其大臣論塞調傍來告喪并請和親上遣郎將宋令文詣吐蕃會贊普之葬將即亮翻下管將同十一月戊寅朔以太子左庶子同中書門下三品高智周為御史大夫罷知政事　癸未上宴裴行儉謂之曰卿有文武兼資今授卿二職乃除禮部尚書兼檢校右衛大將軍甲辰以行儉為定襄道行軍大揔管將兵十八萬并西軍檢校豐州都督程務挺東軍幽州都督李文暕暕古限翻揔三十餘萬以討突厥並受行儉節度務挺名

振之子也程名振為將著功名於貞觀永徽之間永隆元年按會要是年八月二十三日改元永隆春二月癸丑上幸汝州之溫湯戊午幸嵩山處士三原田遊巖所居處昌吕翻己未幸道士宗城潘師正所居考異曰舊傳師正趙州贊皇人今從實録上及天后太子皆拜之史言帝崇信異端乙丑還東都　三月裴行儉大破突厥于黑山黑山一名殺胡山在豐州中受降城正北如東八十里亦謂之呼延谷禽其酋長奉職句絕可汗泥熟匐為其下所殺以其首來降降戶江翻初行儉行至朔川考異曰舊傳作朔州今依實録及統紀　余按唐

朔州治善陽縣漢定襄縣地單于府治金河縣漢雲中郡城也自朔州至單于府三百五十七里以裴行儉軍行次舍考之先至朔州而後至單于府北則舊傳朔州為是

謂其下曰用兵之道撫士貴誠制敵貴詐前日蕭嗣業粮運為突厥所掠士卒凍餒故敗今突厥必復為此謀復扶又翻下復為可復同宜有以詐之乃詐為粮車三百乘每車伏壯士五人各持陌刀勁弩陌刀大刀也一舉刀可殺數人唐六典曰陌刀長刀也步兵所持蓋古之斬馬劍釋名曰弩怒也有怒勢也其柄曰臂似人臂也鉤弦者曰牙似牙齒也牙外曰郭為牙之規郭也合名之曰機言如機之巧也亦言如門戶樞機開闔有節也乘繩證翻以羸兵數百為之援羸倫為翻且伏精兵

於險要以待之虜果至羸兵弃車散走虜驅車就水屮解鞍牧馬欲取糧壯士自車中躍出擊之虜驚走復為伏兵所邀殺獲殆盡自是糧運行者虜莫敢近近其軍斬翻至單于府北抵暮下營掘壍已周掘其月翻壍七豔翻行儉遽命移就高岡諸將皆言士卒已安堵不可復動行儉不從趣使移趣讀曰促是夜風雨暴至前所營地水深丈餘深式禁翻諸將驚服問其故行儉笑曰自今但從我命不必問其所由知也奉職既就禽餘黨走保狼山狼山歌邏禄右廂部落所居也

永徽元年置狠山州屬雲中都護府詔戶部尚書崔知悌馳傳詣定襄宣慰將士且區處餘寇傳知戀翻處昌呂翻行儉引軍還 夏四月乙丑上幸紫桂宮 戊辰黄門侍郎聞喜裴炎崔知溫聞喜縣漢屬河東郡隋以漢聞喜縣為絳縣以漢絳縣為曲沃縣以桐鄉置聞喜縣尋改為桐鄉縣武德元年復曰聞喜屬絳州中書侍郎京兆王德真並同中書門下三品知溫知悌之弟也 秋七月吐蕃寇河源左武衛將軍黑齒常之擊却之考異曰實録吐蕃大將贊婆及素和貴等帥衆三萬進寇河源屯兵于良非川辛巳河西鎮撫大使李敬玄統衆與賊戰于湟川官軍敗績副使左武衛將軍黑齒常之帥精騎三千

夜襲賊營殺獲二千餘級賛婆等遂退擢常之為河源軍經略大使詔敬玄留鎮鄯州以為之援按儀鳳三年九月敬玄已與吐蕃戰敗于青海常之夜襲虜營賊乃退與此事頗相類舊書敬玄傳止一敗無再敗常之傳儀鳳中從敬玄擊吐蕃走跋地設充河源軍副使時賛婆等屯良非川常之夜襲賊營走之擢為大使事似同時新書敬玄傳戰青海又戰湟川凡再敗常之傳儀鳳三年襲跋地設調露中襲賛婆唐歷統紀皆無今年敬玄敗事又實錄今年八月丁巳敬玄貶衡州刺史辛巳至丁巳纔三十七日貲貶皇華四達記自長安至鄯州約一千七百餘里時高宗又在東都若敬玄敗後累表稱疾得報乃來至東都必數日乃貶非三十七日之內所能容也今略去敬玄湟川敗事但云吐蕃寇河源常之擊却之而已今按劉昫唐書地理志鄯州在京師西一千九百一十三里

擢常之為河源軍經略大使常之以河源衝

要欲加兵戍之而轉輸險遠乃廣置烽戍七十餘所開屯田五千餘頃歲收五百餘萬石由是戰守有備馬先是劍南募兵於茂州西南築安戎城以斷吐蕃通蠻之路宋白曰茂州本冉駹之國漢開為汶山郡華陽國志云宣帝地節三年武都白馬羌反使駱武平定之汶山吏民詣武自訟一歲再度更賦至重邊人貧苦無以供給求省郡遂省汶山郡復置都尉今州即漢蜀郡汶江縣梁普通三年置繩州取桃關之路以繩作橋以名州後周為汶州置汶山縣唐改茂州取界內茂溼山而名吐蕃以生羌為鄉導先慈薦翻斷丁管翻鄉讀曰嚮攻陷其城以兵據之由是西洱諸蠻皆降于吐蕃洱而志翻降戶江翻吐蕃盡據

羊同党項及諸羌之地東接涼松茂嶲等州南鄰天竺西陷龜茲疏勒等四鎮（党底朗翻嶲音髓龜茲音丘慈）北抵突厥地方萬餘里諸胡之盛莫與為比　丙申鄭州刺史江王元祥薨（鄭州漢滎陽縣地漢滎陽屬河南郡晉分為滎陽郡後魏屬北豫州後置鄭州隋開皇十六年改曰管州大業初復曰鄭州）突厥餘衆圍雲州（雲州漢平城縣地後魏為代都北齊及後周為恒安鎮貞觀七年置雲州及定襄縣）代州都督竇懷悊（悊與哲同）右領軍中郎將程務挺將兵擊破之（將即亮翻）八月丁未上還東都

中書令檢校鄯州都督李敬玄軍既敗屢稱疾請還

上許之既至無疾詣中書視事上怒丁巳貶衡州刺史衡州漢酃縣蒸陽耒陽茶陵縣地吳置湘東郡梁陳置衡山郡隋平陳置衡州京師東南三千四百三里至東都二千七百六十里太子賢聞宮中竊議以賢爲天后姊韓國夫人所生内自疑懼明崇儼以厭勝之術爲天后所信厭於葉翻常密稱太子不堪承繼英王貌類太宗又言相王相最貴相悉亮翻天后嘗命北門學士撰少陽正範顏延之曲水詩序曰正體毓德於少陽注云東宮少陽位也少詩照翻及孝子傳以賜太子傳直戀翻又數作書誚讓之數所角翻誚才笑翻太子愈不自安及崇儼死

賊不得天后疑太子所為太子頗好聲色與户奴趙道生等狎昵（好呼到翻昵尼質翻）多賜之金帛司議郎韋承慶上書諫不聽（上時掌翻）天后使人告其事詔薛元超裴炎與御史大夫高智周等雜鞫之於東宫馬坊搜得皂甲數百領以為反具道生又款稱太子使道生殺崇儼上素愛太子遲回欲宥之天后曰為人子懐逆謀天地所不容大義滅親何可赦也甲子廢太子賢為庶人遣右監門中郎將令狐智通等送賢詣京師（監古銜翻將即亮翻）幽于别所黨

與皆伏誅仍焚其甲於天津橋南以示士民劉昫曰東都周之王城平王東遷所都也故城在今苑內東北隅自赧王以後及東漢魏文晉武皆都於今故洛城隋大業元年自故洛城西移十八里置新都今都城是也北據邙山南對伊闕洛水貫都有河漢之象跨洛爲橋曰天津橋唐世人主徃來東都西京而實都長安以長安爲京師承慶思謙之子也韋思謙見一百九十九卷永徽元年乙丑立左衛大將軍雍州牧英王哲爲皇太子雍於用翻改元赦天下太子洗馬劉訥言嘗撰俳諧集以獻賢賢敗搜得之上怒曰以六經教人猶恐不化乃進俳諧鄙說豈輔導之義邪流訥言於振州舊志振州與崖州同在大海洲

中至京師八千六百六里至東都七千七百九十七里流悉薦翻撰士免翻俳蒲皆翻　考異曰新傳云除名為民復坐事流死振州今從實録　左衛將軍高真行之子政為太子典膳丞事與賢連上以付其父使自訓責政入門真行以佩刀刺其喉真行兄戶部侍郎審行又刺其腹真行兄子璇斷其首棄之道中刺七亦翻璇從宣翻斷丁管翻上聞之不悅貶真行為睦州刺史審行為渝州刺史真行士廉之子也舊志睦州京師東南三千六百五十九里至東都二千八百二十一里渝州漢末之巴東郡隋置渝州京師西南二千七百四十八里至東都三千四百三十里高士廉長孫无忌之舅　左庶子中書門下

三品張大安坐阿附太子左遷普州刺史舊志普州至京師二千三百六十里至東都三千二百三里其餘宮僚上皆釋其罪使復位左庶子薛元超等皆舞蹈拜恩右庶子李義琰獨引咎涕泣時論美之　九月甲申以中書侍郎同中書門下三品王德真為相王府長史罷政事唐制王府置長史司馬長史從四品上司馬從四品下長史司馬統領府僚紀綱職務相悉亮翻　冬十月壬寅蘇州刺史曹王明蘇州古吳國東漢為吳郡隋置蘇州因姑蘇山而名沂州刺史嗣蔣王煒沂州漢琅邪國後魏置北徐州後周改沂州以沂水名隋為琅邪郡唐復以琅邪郡置沂州煒于鬼翻皆坐

故太子賢之黨明降封零陵郡王黔州安置焯除名道州安置道州漢零陵郡冷道馮乘之地隋以零陵郡置永州武德四年分置營州貞觀八年改曰道州舊志黔州京師南三千一百九十三里至東都二千二百七十七里 丙午文成公主薨于吐蕃 己酉車駕西還 十一月壬申朔日有食之開耀元年是年十月方改元新書作九月春正月突厥冠原慶等州乙亥遣右衛將軍李知十等屯涇慶二州以備突厥 庚辰以初立太子敕宴百官及命婦於宣政殿西京東內正殿曰含元後殿曰宣政引九部伎及散樂自宣政門入杜佑曰散樂即百戲也伎渠綺

翻散悉亶翻太常博士袁利貞上疏以為正寢非命婦宴會之地路門非倡優進御之所上時掌翻倡音昌請命婦會於別殿九部伎自東西門入其散樂伏望停省上乃更命置宴於麟德殿麟德殿麟德中所作也閣本大明宮圖翰林院密邇麟德殿韋執誼曰翰林院在右銀臺門內麟德殿在西重廊之後更工衡翻宴日賜利貞帛百段利貞昂之曾孫也利貞族孫誼為蘇州刺史自以其先自宋太尉淑以來盡忠帝室袁淑死於宋元凶之難袁顗以死奉子勛袁昂盡節於齊室袁憲盡忠於陳後主謂琅邪王氏雖奕世台鼎而為歷代佐命琅邪王氏股肱

晉室而王弘為宋室佐命王儉為齊室佐命梁室之興侯景之篡王亮王克為勸進之首恥與為比嘗曰所貴於名家者為其世篤忠貞才行相繼故也為子偽翻行下孟翻彼鬻婚姻求祿利者又烏足貴乎時人是其言因袁利貞併著袁誼之言以其有益於名教也裴行儉軍既還突厥阿史那伏念復自立為可汗復扶又翻杜佑曰伏念頡利從兄之子與阿史德溫傅連兵為寇癸巳以行儉為定襄道大摠管以右武衛將軍曹懷舜幽州都督李文暕為副將兵討之暕古限翻將即亮翻

二月天后表請赦杞王上金鄱陽王素節之罪以

上金為沔州刺史沔州漢安陸之地晉置沔陽縣江左為魯山鎮隋開皇十七年置漢陽縣屬復州復州治沔陽大業初改復州曰沔州唐復以沔州為復州分漢陽置沔州素節為岳州刺史岳州漢下雋縣地吳置巴陵縣晉置建昌郡梁置巴州隋改曰岳州因天岳山以名州大業初改羅州唐復曰岳州舊志岳州京師東南二千二百三十七里至東都一千八百一十六里仍不聽朝集朝直遙翻三月辛卯以劉仁軌兼太子少傅餘如故仁軌先為尚書左僕射同中書門下三品以侍中郝處俊為太子少保罷政事少府監裴匪舒善營利少詩照翻奏賣苑中馬糞歲得錢二千萬緡上以問劉仁軌對曰利則厚矣恐後代稱唐家

賣馬糞非嘉名也乃止匪舒又為上造鏡殿成為于偽翻上與仁軌觀之仁軌驚趨下殿上問其故對曰天無二日土無二王孟子識孔子之言適視四壁有數天子不祥孰甚焉上遽令剔去去羌呂翻曹懷舜與裨將竇義昭將前軍擊突厥將即亮翻下同又音如字或告阿史那伏念與阿史德溫傅在黑沙黑沙城後突厥默啜以為南庭左右纔二十騎以下可徑往取也騎奇寄翻懷舜等信之留老弱於瓠蘆泊水白為泊帥輕銳倍道進至黑沙無所見人馬疲頓乃引兵還會薛延陀部落

欲西詣伏念遇懷舜軍因請降（帥讀曰率降戶江翻）懷舜等引兵徐還至長城北遇溫傅小戰各引去至橫水（橫水去金河百四十許里）遇伏念懷舜義昭與李文暕及裨將劉敬同四軍合為方陳（陳讀曰陣）且戰且行經一日伏念乘便風擊之軍中擾亂懷舜等棄軍走軍遂大敗死者不可勝數（勝音升）懷舜等收散卒斂金帛以賂伏念與之約和殺牛為盟伏念北去懷舜等乃得還（還從宣翻又音如字）夏五月丙戌懷舜免死流嶺南　已丑河源道經略大使黑齒常之將兵擊

吐蕃論贊婆於良非川破之收其糧畜而還畜許救翻常之在軍七年吐蕃深畏之不敢犯邊　初太原王妃之薨也武士彠封太原王妃從其爵咸亨元年薨天后請以太平公主為女官以追福公主天后女也及吐蕃求和親請尚太平公主上乃為立太平觀以公主為觀主以拒之為于偽翻觀古玩翻至是始選光祿卿汾陰薛曜之子紹尚焉紹母太宗女城陽公主也據會要城陽公主先降杜荷荷誅降薛瓘新書亦然秋七月公主適薛氏自興安門南至宣陽坊西燎炬相屬自興安門而南歷三坊至宣陽坊萬年縣治在焉屬

之欲翻夾路槐木多死紹兄顗以公主寵盛深憂之顗魚豈翻以問族祖户部郎中充構唐户部郎掌分理户口井田之事凡天下十道任土所出爲貢賦之差充構曰帝甥尚主國家故事苟以恭慎行之亦何傷然諺曰娶婦得公主無事取官府不爲之懼也天后以顗妻蕭氏及顗弟緒妻成氏非貴族欲出之曰我女豈可使與田舍女爲妯娌邪爲于僞翻妯直六翻娌兩耳翻妯娌娣姒婦也或曰蕭氏瑀之姪孫國家舊姻蕭瑀子鋭尚太宗女襄城公主乃止

夏州羣牧使安元壽奏自調露元年九月以來喪

馬一十八萬餘匹監牧吏卒為虜所殺掠者八百餘人貞戶雅翻使跳吏翻喪息浪翻唐諸牧監掌群牧孳課之事凡諸羣牧立南北東西四使以分統之其馬皆印每歲終監牧使巡案孳數以功過相除為之考課此止是州所喪失之數薛延陁達渾等五州四萬餘帳來降達渾都督領姑衍州步訖若州嵠彈州鶻州低粟州降戶江翻甲午左僕射兼太子少傅同中書門下三品劉仁軌固請解僕射許之　閏七月丁未裴炎為侍中崔知溫薛元超並守中書令　上徵田遊巖為太子洗馬在東宮無所規益右衛副率蔣儼右衛副率從四品上洗悉薦翻率所律翻以書責

之曰足下負巢由之俊節傲唐虞之聖主聲出區宇名流海內主上屈萬乘之重申三顧之榮三顧用諸葛亮事上幸嵩山書至遊巖所居故云然乘繩證翻遇子以商山之客漢四皓隱於商山待子以不臣之禮將以輔導儲貳漸染芝蘭耳漸子廉翻皇太子春秋鼎盛聖道未周僕以不才猶參庭諍足下受調護之寄漢高帝謂四皓曰煩公卒調護太子是可言之秋唯唯而無一談悠悠以卒年歲唯于癸翻卒子恤翻向使不飡周粟夷齊採薇西山不食周粟飡千安翻僕何敢言祿及親矣以何酬塞遊巖有母塞悉則翻想為不達謹書

起予孔子謂子夏曰起予者商也為于偽翻遊巖竟不能答庚申上以服餌令太子監國監古銜翻裴行儉軍于代州之陘口即鴈門之陘嶺關口陘音刑多縱反間由是阿史那伏念與阿史德溫傅浸相猜貳伏念留妻子輜重於金牙山突厥之初建牙於金山其後分為東西突厥凡建牙之地率謂之金牙山蘇定方直抵金牙山擒賀魯此西突厥可汗所居之金牙山也裴行儉遣程務挺等掩金牙山取伏念妻子此東突厥可汗所居之金牙山也可汗所居謂之金帳故亦以金牙言之間古莧翻下同重直龍翻下同以輕騎襲曹懷舜行儉遣裨將何迦密自通漠道程務挺自石地道掩取之騎奇寄翻將即亮翻下同

迦居牙翻又居伽翻伏念與曹懷舜約和而還比至金牙山還從宣翻失其妻子輜重士卒多疾疫乃引兵北走細沙行比必利翻儉又使副摠管劉敬同程務挺等將單于府兵追躡之伏念請執温傅以自效然尚猶豫又自恃道遠唐兵必不能至不復設備走音奏躡泥輒翻復扶又翻單音蟬敬同等軍到伏念狼狽不能整其衆遂執温傅從閒道詣行儉降候騎告以塵埃漲天而至將士皆震恐行儉曰此乃伏念執温傅來降非它盜也然受降如受敵不可無備乃命嚴備

遣單使迎前勞之少選閭古蒐翻降戶江翻下同騎奇寄翻使疏吏翻勞力到翻少選猶言少頃也伏念果帥酋長縛温傅詣軍門請罪帥讀曰率酋慈由翻長知兩翻行儉盡平突厥餘黨以伏念温傅歸京師厥九勿翻冬十月丙寅朔日有食之　壬戌裴行儉等獻定襄之俘乙丑改元改元開耀丙寅斬阿史那伏念阿史德温傅等五十四人于都市既書十月丙寅朔日食方書壬戌裴行儉獻俘乙丑改元又書丙寅斬阿史那伏念等是十月一月内有二丙寅矣此舊史之誤通鑑因之失於檢點也新書是年九月乙丑改元葢壬戌獻俘亦九月事前年命行儉爲定襄道行軍大總管以討突厥故曰獻定襄之俘　初行儉許伏

念以不死故降裴炎疾行儉之功奏言伏念為副將張虔勗程務挺所逼又廻紇等自磧北南向逼之窮窘而降耳紇下沒翻磧七迹翻遂誅之行儉歎曰渾濬爭功事見八十一卷晉武帝太康元年言若爭伏念之死則是與張虔勗程務挺爭功古今所耻但恐殺降無復來者復扶又翻因稱疾不出　丁亥新羅王法敏卒卒子恤翻遣使立其子政明　十一月癸卯徙故太子賢於巴州舊志巴州至京師二千三百六十里東都二千五百八十二里

資治通鑑卷二百二